

# TỪ VỰNG

## PHẠM – VIỆT

1.195 Tên Phật

### A

**Ābhāsa-raśmi** Hiện Pháp Tướng Quang Minh, Sở Chiếu Quang Minh, Sở Kiến Quang Minh

**Abhaya** Vô Úy

**Abhayaṃ-kara** Ly Bồ Úy

**Abhedya-buddhi** Bất Hoại Giác, Vô Chướng Ngại Giác, Nan Trở Giác, Bất Đoạn Giác

**Abhibhūya-lokapāla-śakra-brahma-suddhāvāsa-maheśvara-sarvadeva-jihmīkaraṇa-prabha** Khúc Áp Siêu Hộ Thế-Nhân Đà La-Phạm Thiên-Tịnh Cư-Đại Tự Tại-Nhất Thiết Quang

**Abhibhūya-narendra-maunayendra-prabha** Siêu Nhân Vương Chính Kiến Vương Quang

**Abhijñā-keṭu** Liễu Tri Tràng, Thiện Tri Tràng

**Abhijñā-keṭu** Thần Thông Tràng, Thần Túc Tràng, Thần Thông Tướng, Thần Túc Tướng

**Abhyudgata** Siêu Thăng, Vô Thượng, Tối Thăng, Hiển Hiện, Khai Thị

**Abhyudgata-śrī** Cực Cao Đức, Siêu Thăng Công Đức, Siêu Thăng Cát Tường

**Acala** Bất Động, Vô Động

**Acala-bhūmi** Bất Động Địa

**Acala-jñāna-prabha** Bất Động Trí Quang

**Acala-prajñābha** Bất Động Trí Tuệ Quang

**Acyutta** Vô Thoái, Bất Thoái, Bất Thoái Lạc, Bất Khả Diệt, Bất Diệt, An Định

**Adbhuta-yaśas** Hy Hữu Danh, Kỳ Đặc Danh, Vị Tăng Hữu Danh

**Ādi-buddha** Bản Sơ Phật

**Adīna** Bất Bồ, Ly Não Hại

**Adīna-ghoṣa** Bất Bồ Âm, Ly Não Hại Âm

**Ādi-nātha** Bản Sơ Tôn

**Āditya-saṃbhava** Nhật Sinh

**Adoṣa** Vô Tội, Vô Quá

**Agra-pradīpa** Tối Thăng Đẳng

**Agra-pradīpa-rāja** Tối Thăng Đẳng Vương

**Ajita-gaṇa** Vô Thăng Chúng, Vô Năng Thăng Chúng

**Ākārendrāya-sutāra-śrī** Đế Vương Phi Thường Đại Thanh Tướng Cát Tường

**Ākāśa-pratiṣṭhita** Nhất Trụ, Hư Không Thiện Trụ

**Ākāśa-ratna-puṣpa-prabha** Hư Không Bảo Hoa Quang

**Akṣaya** Bất Tận, Vô Tận

**Akṣobhya** Bất Động

**Akṣobhya-pramudita-prabha** A Súc Tỳ Hoan Hỷ Quang, Bất Động Hoan Hỷ Quang

**Akṣobhya-varṇa** Bất Động Sắc Thân

**Amala-mukha** Vô Cấu Diện

**Amara-priya** Bất Hoại Ái

**Amita** Vô Lượng Ý, Vô Lượng  
**Amitābha** Vô Lượng Quang  
**Amita-buddhi** Vô Lượng Giác  
**Amita-dhāra** Vô Lượng Trì  
**Amita-dhvaja** Vô Lượng Tràng  
**Amita-ghoṣa** Vô Lượng Âm  
**Amita-lakṣaṇa** Vô Lượng Tướng  
**Amita-prabha** Vô Lượng Quang, Vô Lượng Quang Minh  
**Amita-prabhāsa** Vô Lượng Minh  
**Amita-skandha** Vô Lượng Tạng, Vô Lượng Dũng Xuất  
**Amita-supraṭiṣṭha-śrī** Vô Lượng Thiện Trụ Cát Tường  
**Amita-svara** Vô Lượng Thanh  
**Amita-tejas** Vô Lượng Uy Đức, Vô Lượng Uy Quang  
**Amitāyus hay Amitāyuh** Vô Lượng Thọ  
**Amogha-darśin** Hiện Vô Ngu, Bất Không Kiến  
**Amogha-gāmin** Bất Không Hành Bộ, Bất Không Chứng, Bất Không Trì  
**Amogha-krāmin** Bất Hư Bộ, Bất Không Du Bộ  
**Amogha-raśmi** Bất Không Quang Minh  
**Amogha-siddhi** Bất Không Thành Tựu  
**Amoha-vihārin** Vô Si Hành, Vô Si Trụ, Vô Si Hỷ Lạc  
**Amṛta** Cam Lộ  
**Amṛta-dharin** Trì Cam Lộ  
**Amṛtādhipa** Cam Lộ Tôn, Cam Lộ Quân Chủ  
**Amṛta-prabha** Cam Lộ Quang  
**Amṛta-prasanna** Thiện Tịnh Cam Lộ, Thanh Tịnh Thẳng Cam Lộ, Thanh Tịnh Tín Cam Lộ, Hoan Hỷ Cam Lộ, Tín Kính Cam Lộ  
**Amṛta-rāja** Cam Lộ Vương

**Amṛta-rasa** Cam Lộ Vị  
**Ānandita** Hỷ Duyệt, Hoan Hỷ  
**Ananta-ghoṣa** Vô Biên Âm  
**Ananta-guṇa-tejorāsi** Vô Biên Công Đức Quang Tụ  
**Ananta-kāya** Vô Biên Thân  
**Ananta-prabhāsa** Vô Biên Quang  
**Ananta-pramaṇḍita-garbha** Vô Lượng Trang Nghiêm Tạng, Vô Biên Trang Nghiêm Tạng  
**Ananta-pratibhāna-ketu** Vô Biên Biện Tài Tràng, Vô Biên Lạc Thuyết Tràng  
**Ananta-pratibhāna-raśmi** Vô Biên Lạc Thuyết Quang Minh, Vô Biên Biện Tài Quang Minh  
**Ananta-rati-kīrti** Vô Biên Ái Lạc Tán, Vô Biên Ái Lạc Danh, Vô Biên Hỷ Danh, Vô Biên Hỷ Lạc Danh  
**Ananta-rūpa** Vô Lượng Hình, Vô Biên Sắc  
**Ananta-tejas** Vô Biên Uy Đức  
**Ananta-ujjvalana** Vô Lượng Cúc Quang, Vô Biên Chiếu Diệu  
**Anantāvabhāsa-rājendra** Vô Biên Chiếu Vương, Vô Biên Quang Minh Vương  
**Ananta-vikrāmin** Vô Biên Hành, Vô Biên Du Bộ, Vô Biên Dũng Mạnh, Vô Biên Lực  
**Ananta-vīrya** Vô Lượng Tinh Tiến, Vô Biên Tinh Tiến  
**Ananta-yaśas** Vô Biên Danh, Vô Biên Danh Xưng  
**An-avanata** Bất Khuất, Bất Đê Hạ  
**Anāvilārtha** Vô Cấu Nghĩa Lợi, Thanh Tịnh Nghĩa Lợi  
**Aṅga-ja** Sinh Thân  
**A-nihata** Nan Khổ hạnh, Vị Bị Sát, Thiện Tòng  
**Anihata-vrata** Vị Bị Sát Giới Hạnh, Thuận Tòng Thiện Hạnh

**Anila-vega-gāmin** Phong Lực Hành Bộ,  
Phong Lực Thông Đạt

**Anindita** Vô Quá Thất, Hữu Đức

**Añjana** An Thiện Na, Nhãn Dược, Năng  
Liễu

**Anuddhata** Vô Nan, Bất Cao, Vô Quá

**An-unnata** Bất Cao, Ly Mạn

**An-upama** Vô Bất Thiếu, Vô Tỉ

**An-upama-rāṣṭra** Vô Bất Thiếu Quốc,  
Vô Tỉ Quốc

**An-upama-śrī** Vô Tỉ Công Đức, Vô Tỉ  
Cát Tường

**An-upama-vādin** Vô Tỉ Ngữ, Vô Tỉ  
Thuyết, Vô Tỉ Luận

**Anuttara** Vô Thượng

**Anuttara-jñānin** Vô Thượng Trí

**Anuttara-puṣpa** Vô Thượng Hoa

**Apagata-kleśa** Ly Kiêu, Viễn Ly Phiền  
Não, Đoạn Trừ Phiền Não

**Aparājita-dhvaja** Thắng Tướng, Vô  
Năng Thắng Tướng, Vô Năng Thắng  
Tràng Phan

**Aparimitājur-jñāna-suvine-ścita-  
teja-rāja** Vô Lượng Thọ Trí Quyết Định  
Quang Minh Vương

**Apratihata-bhaiṣajya-rāja** Vô Ngại  
Dược Vương

**Apratihata-raśmi-prabha** Vô Ngại  
Quang, Vô Ngại Quang Minh

**Apratihata-raśmi-rāga-prabha** Vô  
Ngại Quang Minh Nhiễm quang

**A-rajas** Vô Trần, Phi Trần, Phi Vi Trần,  
Vô Hữu Vi Trần

**Arci-skandha hay Arciḥ-skandha**  
Diệm Kiên

**Arciṣmat** Chúng Diệm, Hỏa Diệm

**Arciṣ-mati** Diệm Tuệ

**Arhad-deva** Ứng Thiên

**Arhad-yaśas** Ứng Danh Văn, Ứng Danh  
Xưng

**Arha-kīrti hay Arhat-kīrti** Ứng Tán,  
Ứng Danh

**Ariṃ-dama** Trị Oán Tặc, Chiến Thắng

**Artha-darśin** Thị Nghĩa, Kiến Nghĩa Lợi

**Artha-mati** Nghĩa Ý, Nghĩa Lợi Tuệ

**Artha-siddhi** Thành Tựu Nghĩa Lợi

**Artha-vādin** Chuyển Cáo Sự Thật

**Artha-viniścita** Định Nghĩa, Quyết Định  
Nghĩa Lợi

**Ārya-jñāna-sāgara-vairocana-  
vyūha-rāja** Thánh Trí Hải Biến Chiếu  
Trang Nghiêm Vương

**Ārya-priya** Thánh Ái

**Ārya-stuta** Thánh Tán Thường, Thánh  
Tán

**Āsā-datta** Dục Nguyện Đức, Dục  
Nguyện Thí

**Asama-buddhi** Vô Đẳng Giác

**Asamāpta-prabha** Vô Đối Quang

**Asamkhyeya-vīrya-susampraṣṭhita-  
śrī** Vô Số Tinh Tiến Diệu Trụ Cát Tường

**Asaṅga** Vô Trước, Vô Nhiễm, Vô Chướng  
Ngại, Vô Ngại

**Asaṅga-dhvaja** Vô Trước Tràng, Vô  
Nhiễm Tràng, Vô Chướng Ngại Tràng, Vô  
Ngại Tràng

**Asaṅga-kīrti** Vô Nhiễm Tán, Vô Nhiễm  
Danh, Vô Ngại Danh

**Asaṅga-kośa** Vô Nhiễm Tạng, Vô  
Chướng Ngại Tạng, Vô Ngại Tạng

**Asaṅga-mati** Vô Trước Ý, Vô Trước Tuệ,  
Vô Nhiễm Tuệ, Vô Nhiễm Trước Tuệ, Vô  
Chướng Ngại Tuệ, Vô Ngại Tuệ

**Asaṅgatā-prabha** Vô Trước Quang, Vô  
Chướng Ngại Quang, Vô Ngại Quang, Vô  
Nhiễm Trước Quang

**Āsita** Sử Trụ, Sử Hưu Tức

**Askhalita-buddhi** Bất Thọ Chướng  
Ngại Giác, Vô Phạm Giác, Bất Đĩnh Chỉ  
Giác

**Asoka** A Dục, Vô Ưu

**Asoka-rāṣṭra** Vô Ưu Thành, Vô Ưu  
Quốc, Vô Ưu Quốc Thổ

**Asoka-srī** Vô Ưu Đức, Vô Ưu Cát Tường

**Asoka-uttama-srīye** Vô Ưu Tối Thắng  
Cát Tường

**Asthita** Vô Trụ

**Ati-bala-ja** Siêu Việt Lực Sinh

**Atitānā-gata-pratyutpanna** Thiện Trụ  
Vô Úy

**Ativīrya-prabha** Cực Tiến quang

**Ati-yaśas** Tối Cực Danh Văn

**Atula-pratibhāna-rāja** Vô Đẳng Lạc  
Thuyết Vương, Vô Tỉ Lạc Thuyết Vương,

## B

**Bahu** Chúng Đa, Vô Số

**Bahu-deva** Đa Thiên, Chúng Đa Thiên,  
Vô Số Thiên

**Bahu-deva-ghuṣṭa** Đa Thiên Cao  
Thanh

**Bahu-guṇa** Đa Công Đức

**Bahula-ratna** Chúng Đa Bảo

**Bala-datta** Lực Đức, Lực Thí

**Bala-nandin** Lực Hỷ

**Bala-sena** Lực Quân, Quân Lực

**Bala-tejo-jñāna** Lực Hỏa Trí, Hỏa Trí  
Lực, Uy Đức Trí Lực

**Bhadra-datta** Hiền Đức, Hiền Thí

**Bhadra-pāla** Thiện Thủ, Hiền Hộ

**Bhadra-srī** Kiên Đức, Hiền Công Đức,  
Hiền Cát Tường

**Bhadra-subha-sīrṣa** Hiền Thiện Thủ

**Bhāgīrathī** Hằng Hà

Vô Đẳng Biện Tài Vương, Vô Tỉ Biện Tài  
Vương

**Atulya-prabha** Vô Đẳng Quang

**Atyucca-gamin** Cực Cao Hành

**Avabhāsa-darśin** Quang Minh Kiến,  
Tịnh Quang Kiến, Quang Diệm Kiến, Hiện  
Tướng Kiến, Sắc Tượng Kiến, Phổ Chiếu  
Kiến, Quán Chiếu Kiến

**Avaivartika-cakra-ratnākara-srī** Bất  
Thoái Chuyển Luân Bảo Xứ Cát Tường

**Avalokita-svara** Quán Âm

**Avalokite-pradīpa** Quán Thế Đăng

**Avidyāndha-kāra-vidhvamsana-kara**  
Phá Vô Minh Hắc Âm

**A-vraṇa** Vô Quá Ác, Vô Thống Xứ

**Ayaśas-prabha** Vô Xứng Quang

**Bhaiṣajya-guru** hay **Bhaiṣajya-guru**  
Dược Sư

**Bhaiṣajya-guru-vaīḍūrya-prabha-  
rāja** Dược Sư Lưu Ly Quang Vương

**Bhānumat** Thái Dương

**Bhasma-krodha** Hôi Phẫn Nộ

**Bhasmeśvara** Đường Ổi Tự Tại, Hôi Thổ  
Tự Tại (tên vị Phật tương lai)

**Bhavānta-darśin** Hữu Biên Tế Kiến, Vô  
Biên Xứ Kiến

**Bhavānta-kṛt** Xuất Tam Hữu, Tác Hữu  
Biên Tế, Năng Xuất Tam Hữu

**Bhavānta-maṇi-gandha** Hữu Biên Tế  
Bảo Châu Hương, Vô Biên Xứ Bảo Châu  
Hương

**Bhava-puṣpa** Hữu Hoa, Sinh Tử Hoa,  
Thắng Lập Hoa, Sinh Hoa, Khởi Nguyên  
Hoa

**Bhava-trṣṇa-mala-prahīṇa** Diệt Tận Hữu Ái Cầu, Tốc Ly Hữu Ái Cầu, Trừ Diệt Hữu Ái Cầu

**Bhīṣaṇa** Kinh Bồ, Bồ Úy

**Bhīṣma-garjita-nirghoṣa-rāja** Lôi Hống Âm, Vạn Lôi Âm, Uy Lôi Âm Vương

**Bhīṣma-garjita-svara-rāja** Tịch Thú Âm Vương, Uy Âm Vương, Khả Bồ Lôi Âm Vương

**Bhīṣmasvara** Tịch Thú Âm Thanh, Khả Bồ Âm Thanh

**Bodhana** Giác, Tri Giác, Thông Tri, Giáo Tôn, Thủy Tinh

**Bodhi-dhvaja** Giác Tràng

**Bodhi-puṣpa** Bồ Đề Hoa, Giác Hoa

**Bodhi-puṣpa-samādhīśvara-rāja** Giác Hoa Định Tự Tại Vương

**Bodhi-rāja** Bồ Đề Vương, Giác Vương

**Bodhy-aṅga** Giác Phần, Giác Chi, Bồ Đề Phần

**Bodhy-aṅga-puṣpa** Giác Phần Hoa, Giác Chi Hoa, Bồ Đề Phần Hoa

**Brahma hay Brahman** Phạm Ma, Thanh Tịnh

**Brahmadatta** Phạm Đức, Thanh Tịnh Thí, Phạm Thí

## C

**Caitraka** Chính Nguyệt

**Cakra-dhara / Cakra-dhāra** Trì Luân

**Campaka** Kim Sắc Hoa

**Candana** Chiên Đàn

**Candana-gandha** Chiên Đàn Hương

**Candana-gandhābhijña** Chiên Đàn Hương Thần Thông

**Candana-ja** Chiên Đàn Xá, Chiên Đàn Sinh

**Brahma-dhvaja** Phạm Tràng, Thanh Tịnh Tràng

**Brahma-gāmin** Phạm Hành, Phạm Hành Xứ

**Brahma-ghoṣa** Phạm Thanh, Phạm Âm

**Brahma-jīvita** Phạm Mệnh

**Brahma-ketu** Phạm Tràng, Thanh Tịnh Tràng

**Brahma-muṇi** Phạm Tịch Mặc, Phạm Tịch

**Brahma-rāja** Phạm Vương

**Brahma-ruta** Phạm Âm, Phạm Ngữ, Phạm Thanh

**Brahmā-sahaṃpati** Phạm Nhẫn Tịch Thiên, Thanh Tịnh Kham Nhẫn Giới Chủ

**Brahma-śrī** Phạm Cát Tường, Thanh Tịnh Cát Tường

**Brahma-sthita** Phạm Trụ, Thanh Tịnh Trụ

**Brahma-svara** Phạm Âm

**Brahma-svara-nādeśvara-rāja** Phạm Âm Thanh Tự Tại Vương

**Brahma-vasu** Phạm Thế

**Buddhi-mati** Giác Ý, Giác Tuệ

**Candana-kusuma-tejo-nakṣatra-prabhāsa-śrī** Chiên Đàn Hoa Uy Đức Tinh Quang Cát Tường

**Candana-prabha** Chiên Đàn Quang

**Candana-śrī** Chiên Đàn Công Đức, Chiên Đàn Cát Tường

**Candra** Nguyệt Thi

**Candra-hasta** Nguyệt Tượng

**Candra-mukha** Nguyệt Diện

**Candrānana** Nguyệt Diện

**Candra-prabha** Nguyệt Quang  
**Candra-rāja** Nguyệt Vương  
**Candrārka** Nguyệt Tướng, Nhật Nguyệt  
**Candrārka-prabha** Nhật Nguyệt Minh,  
Nhật Nguyệt Quang  
**Candra-sūrya-jihmi-karaṇa** Siêu Nhật  
Nguyệt Quang, Quá Nhật Nguyệt Quang  
**Candra-sūrya-pradīpa** Nhật Nguyệt  
Đăng, Nhật Nguyệt Đăng Minh  
**Candra-sūrya-vimala-prabhāsa-srī**  
Ly Cầu Nhật Nguyệt Quang Thủ, Nhật  
Nguyệt Ly Cầu Quang Cát Tường  
**Candra-varṇa** Nguyệt Sắc  
**Candra-vidya** Nguyệt Minh  
**Candrodgata** Nguyệt Sinh  
**Caraṇābhijñatā** Hành Thần Thông,  
Hành Chứng Thông Tuệ

## D

**Dāna-prabha** Thí Quang  
**Daśa-raśmi** Thập Quang Minh  
**Daśa-vaśa** Thập Thế Lực  
**Datta-vidyut** Thí Điện Quang  
**Deva** Thiên  
**Deva-rāja** Thiên Vương  
**Deva-raśmi** Thiên Quang Minh  
**Deva-ruta** Thiên Ngôn, Thiên Ngữ,  
Thiên Thanh, Thiên Văn, Thiên Âm, Thiên  
Thuyết  
**Deva-sūrya** Thiên Nhật  
**Devendra-cūḍā-maṇi-makuṭa-  
garbha** Thiên Đế Đỉnh Thượng Ma Ni  
Bảo Quang Tạng

**Caraṇa-prasanna** Hành Thiện Tĩnh,  
Hành Thanh Tĩnh Thắng, Hành Thanh  
Tĩnh Tín, Hành Tín Kính  
**Cāritraka** Giới Hạnh, Hành Xứ, Thiện  
Hành, Uy Nghi, Chính Hành  
**Caritra-tīrtha** Hành Khổ Hạnh, Quảng  
Tu Khổ Hạnh  
**Cāru-locana** Mỹ Diệu Nhãn, Vi Diệu  
Nhãn, Đoan Nghiêm Nhãn, Vi Diệu Quán  
**Cīrṇa-buddhi** Hành Thắng Tuệ, Tu Tập  
Thắng Tuệ, Hành Giác Tuệ, Tu Tập Giác  
Tuệ  
**Cīrṇa-prabha** Tạp Sắc Quang, Diệu Sắc  
Quang  
**Citta-dhārā-buddhi-  
saṃkusumitābhyudgata** Tuệ Hoa Khai  
Tâm Hạnh Xuất Sinh, Trì Tâm Giác Khai  
Hoa Xuất Sinh  
**Citra-raśmi** Tạp Sắc Quang Minh, Diệu  
Sắc Quang Minh  
**Cūḍā** Đỉnh Thượng, Kế, Châu Kế

**Devendra-garbha-srī-rāja** Thiên Đế  
Tạng Cát Tường Vương  
**Dhanāloka** Tài Quang  
**Dhana-prabhāsa** Tài Quang  
**Dhana-srī** Tài Công Đức  
**Dharaṇi-dhara** Trì Địa  
**Dharma** Đạt Ma, Pháp  
**Dharma-bala** Pháp Lực  
**Dharma-candra** Pháp Nguyệt  
**Dharma-cchatra** Pháp Cái  
**Dharma-datta** Pháp Đức, Pháp Thí  
**Dharma-dhara** Trì Pháp  
**Dharma-dhātu-garbha-kāya-  
amitābha** Pháp Giới Tạng Thân Vô  
Lượng Quang

**Dharma-dhvaja** Pháp Tướng, Pháp Tràng

**Dharma-gaganābhyudgata-rāja** Pháp Hư Không Siêu Thắng Vương, Pháp Hư Không Tối Thắng Vương

**Dharma-kīrti** Pháp Danh, Pháp Xứng, Pháp Tán

**Dharma-kośa** Pháp Tạng

**Dharma-kūṭa** Pháp Phong, Pháp Đỉnh, Pháp Tự

**Dharma-mati** Pháp Ý, Pháp Tuệ

**Dharma-prabha** Pháp Minh, Pháp Quang

**Dharma-prabhāsa** Pháp Minh, Pháp Quang Minh, Pháp Quang Diệu, Pháp Chiếu Diệu

**Dharma-pradīpākṣa** Pháp Đăng Nhãn

**Dharma-prajña** Pháp Tuệ

**Dharma-sāgara-garjanāya** Pháp Hải Lô Âm

**Dharma-sāgara-jayamati-vikṛditābhijñāya** Pháp Hải Thắng Tuệ Du Hỷ Thần Thông

**Dharma-saṃbhava** Pháp Sinh

**Dharma-samudra-vega-śrī-rāja** Pháp Hải Uy Lực Cát Tường Vương

**Dharma-śrī-rāja** Pháp Cát Tường Vương

**Dharma-vijaya-rāja** Pháp Thắng Vương, Pháp Tối Thắng Vương

**Dharma-vikrāmin** Dũng Mãnh Pháp, Pháp Du Bộ, Pháp Lực, Trấn Phục Pháp

**Dharma-vikurvaṇa-dhvaja-vega-śrī** Pháp Thần Thông Tràng Tiến Cát Tường

**Dharmēśvara** Pháp Tự Tại

**Dharmika** Cụ Pháp

**Dhyāna-rata** Lạc Thiên, Hoan Hỷ Thiên, Mãn Túc Thiên

**Dīpaṃkara** Nhiên Đăng, Định Quang

**Dīpta-tejas** Hiện Hiện Uy Đức, Hiện Hiện Uy Quang, Quảng Thuyết Uy Đức, Quảng Thuyết Uy Quang

**Divya-duṇḍubhi-megha-nirghoṣa** Thiên Cổ Lô Âm, Thiên Cổ Vân âm

**Divya-duṇḍubhi-svara** Thiên Cổ Âm

**Divya-duṇḍubhi-svara-rāja** Thiên Cổ Âm Vương

**Dṛḍha** Kiên Cố

**Dṛḍha-dharma** Kiến Cố Pháp

**Dṛḍha-krama** Kiên Bộ

**Dṛḍha-saṃdhi** Kiên Tể, Kiên Cố Thâm Mật

**Dṛḍha-saṅgha** Kiên Chúng, Kiên Cố Hợp Chúng

**Dṛḍha-śūrasena-praharaṇa-rāja** Kiên Cố Dũng Mãnh Quân Kích Vương

**Dṛḍha-svara** Kiên Âm, Kiên Cổ Âm

**Dṛḍha-vikrama** Kiên Cố Hành, Kiên Cố Dũng Mãnh, Kiên Cố Phấn Tấn, Kiên Uy Đức

**Dṛḍha-vīrya** Kiên Tinh Tiến

**Dṛḍha-vrata** Kiên Giới

**Druma** Đức Thụ

**Druma-rāja-vivardhita-śrī** Thụ Vương Tăng Trưởng Cát Tường

**Drumendra** Đức Thụ Vương, Đức Thụ Đế

**Duṇḍubhi-megha-savara** Cổ Vân Âm Thanh

**Duṇḍubhi-svara-rāja** Cổ Âm Thanh Vương

**Durgate-pariśodhani-rāja** Tịnh Trừ Nhất Thiết Ác Thú Vương

**Durjaya** Năng Thắng, Nan Thắng

**Duṣpradharsa** Nan Trở

**Duṣprasaha** Nan Nhẫn

**Dyutmat** Hoa Lệ, Quang Huy

## E

**Eka-candra-prabha** Nhất Nguyệt  
Quang

## G

**Gagana** Hư Không

**Gagana-pradipābhirāma-śrī** Hư  
Không Đăng Hiện Hỷ Cát Tường

**Gaganasvara** Hư Không Âm, Hư Không  
Thanh

**Gaja-pati** Tượng Vương, Tượng Chủ

**Gamana-śiva** Đắc Thường Lạc, Năng  
Trụ Tịch Tĩnh, Đắc Phước Thọ

**Gaṃbhīra-dharma-prabhā-rāja-śrī**  
Thậm Thâm Pháp Quang Vương Cát  
Tường

**Gaṃbhīra-mati** Thậm Thâm Ý, Thậm  
Thâm Tuệ

**Gandhābha** Hương Quang

**Gandha-hastin** Hương Tượng

**Gandha-prabhāsa** Hương Quang,  
Hương Minh

**Gandha-pradīpa-śrī** Hương Đăng Cát  
Tường

**Gandha-tejas** Hương Uy Đức, Hương  
Uy Quang

**Gandhottama** Hương Thượng

**Gaṇendra** Chúng Chủ, Chúng Đế

**Gaṅgā-sarva-tīrtha-mukha-  
maṅgala-śrī** Hằng Hà Nhất Thiết Tân  
Khẩu Cát Tường Cát Khánh Cát Tường,  
Hằng Hà Nhất Thiết Tân Khẩu Cát Khánh  
Cát Tường

**Gaṇi-mukti-rāja** Chúng Giải Thoát  
Vương

**Gaṇi-mukha** Chúng Thủ, Chúng Diện

**Gaṇin** Chúng Chủ

**Gaṇi-prabha** Chúng Minh, Chúng Quang

**Gaṇi-prabhāsa** Chúng Quang Minh,  
Chúng Phổ Chiếu

**Garjita-svara** Lôi Âm, Lôi Thanh, Lôi  
Hống, Lôi Chấn Thanh

**Gautama** Cồ Đàm, Cù Đàm, Kiều Đáp  
Ma, Thuần Thế

**Ghoṣa-datta** Âm Thanh Đức, Âm Thanh  
Thí

**Ghoṣa-svara** Âm Thanh

**Guṇa-cūḍa** Đức Kế, Công Đức Kế

**Guṇa-dharma** Công Đức Pháp

**Guṇa-dhvaja** Đức Tướng, Đức Tràng

**Guṇa-gaṇa** Chúng Đức, Công Đức  
Chúng

**Guṇa-gāna** Đức Xướng Tụng, Đức Ca,  
Xướng Tụng Công Đức

**Guṇa-garbha** Đức Tạng, Công Đức  
Tạng

**Guṇāgra-dharin** Trì Thượng Công Đức,  
Trì Công Đức Thăng Thượng

**Guṇa-gupta** Đức Hộ, Đức Thiện Nhiếp,  
Đức Mật Hộ, Công Đức Tạng

**Guṇākara** Đức Cao Đức, Đức Thất, Cụ  
Bị Công Đức

**Guṇa-kīrti** Đức Tán, Đức Danh

**Guṇa-kūṭa** Công Đức Đỉnh, Công Đức  
Tụ

**Guṇāṅga** Đức Tỷ, Đức Thân

**Guṇa-prabha** Công Đức Minh, Công  
Đức Quang



**Guṇa-rāśi** Đức Tự, Đức Chúng, Đức Tập, Công Đức Tự  
**Guṇa-ratna** Đức Bảo, Công Đức Bảo  
**Guṇārci** Đức Kính, Đức Diệm  
**Guṇa-sāgara** Công Đức Hải, Đức Hải  
**Guṇa-sāgara-tiṣya** Đức Hải Cụ Quang  
**Guṇa-samudrāvabhāsa-maṇḍala-śrī** Công Đức Hải Chiếu Diệu Man Trà La Cát Tường  
**Guṇa-sīrṣai** Đức Thủ  
**Guṇa-skandha** Công Đức Phẩm, Công Đức Uẩn  
**Guṇa-tejas** Công Đức Uy Quang  
**Guṇa-tejo-raśmi** Công Đức Uy Quang Minh, Đức Uy Đức Quang Minh

## H

**Hari-vaktra** Hoàng Sắc Diện, Sư Tử Diện  
**Harṣa-datta** Hoan Hỷ Đức, Hoan Hỷ Thí, Hỷ Đức, Hỷ Thí

## I

**Indra** Thiên Đế  
**Indra-dhvaja** Đế Tràng  
**Indra-ketu-dhvaja-rāja** Hồng Diệm Đế Tràng Vương, Đế Tràng Phan Vương

## J

**Jagad-īśvara** Thế Tự Tại, Thế Gian Tự Tại  
**Jagad-mati** Thế Ý, Thế Tuệ  
**Jagad-pūjita** hay **Jagat-pūjita** Thế Gian Sở Cúng, Thế Cúng Đường

**Guṇa-vīrya** Công Đức Tinh Tiến  
**Guṇa-viṣṭṛti** Công Đức Quảng Đại, Quảng Đức, Quảng Đại Công Đức  
**Guṇendra-deva** Đức Chủ Thiên, Công Đức Vương Thiên  
**Guṇendra-kalpa** Như Công Đức Đế, Tác Công Đức Đế, Như Công Đức Vương, Tác Công Đức Vương  
**Guṇottama** Công Đức Thượng, Đức Thượng  
**Girindra-kalpa** Như Sơn Vương, Sơn Vương Kiếp  
**Giri-rāja-ghoṣa** Sơn Hưởng Âm Vương, Sơn Vương Âm

**Hitaṣin** Vô Cầu Lợi, Năng Nhiều Ích  
**Hutārci** Hiến Cúng Hỏa Diệm

**Indra-ketu-dhvaja-rāja-śrī** Đế Tràng Phan Vương Cát Tường  
**Indra-ketu-dhvaja-śrī** Đế Tràng Đức, Đế Tràng Phan Cát Tường

**Jagad-raśmi** Thế Quang, Thế Gian Quang

**Jagat-toṣaṇa** Thế Hỷ

**Jaladhara-garjita-ghoṣa-susvaranākṣatra-rāja-saṃkusumita** Tổng

Thủy Lô Âm Tú Hoa Vương, Trì Thủy Lô Âm Diệu Thanh Tú Hoa Vương

**Jaladhara-garjita-ghoṣa-susvaranakṣatra-rāja-saṃkusumitābhijña**

Tổng Thủy Lô Âm Tú Hoa Tuệ Vương, Trì Thủy Lô Âm Diệu Thanh Tú Hoa Thần Thông Vương

**Jaleni-prabha** Võng Minh, Võng Quang

**Jāmbūnada-prabhāsa** Diêm Phù Na Đề Kim Quang, Diêm Phù Đàn Quang, Diêm Phù Kim Quang, Đãi Kỳ Tử Ma Kim Sắc, Tử Ma Kim Quang

**Janendra** Thế Gian Vương, Thế Gian Đế

**Janendra-kalpa** Như Thế Gian Vương, Như Thế Gian Đế, Tác Thế Gian Đế, Tác Thế Gian Vương

**Janendra-rāja** Thế Đế Vương

**Jaya** Thắng Tri, Tôn Thắng

**Jaya-bala** Thắng Lực

**Jaya-nandin** Thắng Hỷ

**Jina-jyeṣṭha** Thắng Tối Thắng, Đại Giác Tối Thắng

**Jita-śatru** Giáng Oán, Giáng Phục Ma Oán

**Jīvaka** Hoạt Mệnh, Trường Thọ

**Jñānābhibhū** Trí Thắng

**Jñāna-bhīṣma-pradīpa-rāja** Tuệ Uy Đẳng Vương, Trí Uy Đẳng Vương

**Jñāna-dhvaja** Trí Tướng, Trí Tràng

**Jñāna-dhvajābhibhū-rāja** Tuệ Tràng Thắng Vương, Trí Tràng Thắng Vương

**Jñānāgra** Trí Tuệ Thắng, Trí Thắng

**Jñāna-jaya** Trí Thắng

**Jñānākara** Trí Tích, Trí Tạng

**Jñāna-kīrti** Trí Tán, Trí Danh

**Jñāna-kośa** Trí Tạng

**Jñāna-krama** Trí Thứ, Trí Tiến

**Jñāna-kūṭa** Trí Tích, Trí Đỉnh, Trí Phong

**Jñānāloka** Tuệ Cự Chiếu, Trí Cự

**Jñāna-prāpta** Đắc Trí

**Jñāna-priya** Nhân Ái, Trí Ái

**Jñāna-rāja** Trí Vương

**Jñāna-rata** Trí Lạc, Trí Ái, Trí Hân Lạc, Trí Khả Lạc

**Jñāna-ratna** Trí Bảo

**Jñānārciḥ-sāgara-śrī** Trí Diệm Hải Cát Tường

**Jñāna-ruci** Trí Quang, Trí Lạc, Ái Trí, Hỷ Lạc Trí

**Jñāna-ruta** Trí Ngôn, Trí Ngữ, Trí Thanh, Trí Thuyết

**Jñāna-sāgara** Trí Hải

**Jñāna-śrī** Trí Công Đức, Trí Cát Tường

**Jñāna-sūra** Trí Dũng

**Jñāna-sūrya** Trí Nhật

**Jñāna-vara** Trí Thắng Diệu, Trí Diệu, Trí Tối Thắng

**Jñāna-vihāsa-svara** Trí Tiểu Thanh

**Jñāna-vikrama** Trí Dũng Mạnh, Trí Siêu Quá, Trí Uy Đức

**Jñāna-viniścaya-rāja** Chính Đẳng Trí Vương, Quyết Định Trí Vương

**Jñānin** Đa Trí, Liễu Giải, Thông Minh

**Jvalādhipati** Quang Minh Chủ, Uy Quang Chủ, Uy Đức Chủ

**Jyeṣṭha-datta** Thù Thắng Đức, Tối Thắng Đức, Thù Thắng Thí, Tối Thắng Thí

**Jyeṣṭha-vādin** Tối Thắng Ngữ, Thù Thắng Ngữ, Tối Thắng Thuyết, Tối Thắng Luận

**Jyotiḥ-saumya-gandhāvabhāsa-śrī** Thiện Càn Thát Bà Diệu Cát Tường, Diệu Tịch Tĩnh Hương Chiếu Diệu Cát Tường, Diệm Quang Tịch Tĩnh Hương Chiếu Diệu Cát Tường

**Jyoti-rasa** Hoan Hỷ, Hỷ Tú

**Jyoti-raśmi-rājendra** Tồi Thượng  
Quang Minh Vương, Diệm Quang Minh  
Đế Vương

**Jyotiṣ-indriya** Diệm Căn

## K

**Kalyāṇa-cūḍa** Thiện Kế, Chính Chân  
Kế, Thiện Thắng Kế, Hiền Thiện Kế

**Kamaladala-vimala-nakṣatra-rāja-  
saṃkusumita-abhijña** Tử Kim Ly Cầu  
Tú Hoa Vương, Diệu Tử Kim Ly Cầu Tú  
Hoa Vương, Ly Cầu Tử Kim Tú Hoa  
Vương, Hoa Diệp Ly Cầu Tú Vương Khai  
Hoa Thần Thông

**Kanaka-muṇi** Câu Na Hàm Mâu Ni, Kim  
Tịch

**Kanaka-parvata** Kim Cương, Kim Sơn

**Kañcana-prabha** Tử Kim Quang

**Kapiñjala-rāja** Trĩ Vương

**Kāśa-dhvaja** Ca Sa Tràng, Hiền Hiện  
Tràng

**Kāśyapa** Ca Diệp, Âm Quang

**Kathendra** Luận Thuyết Vương, Ngôn  
Chủ, Giáo Vương

**Ketu** Tràng

**Ketu-dhvaja** Tràng Phan

**Ketumat** Tràng Tướng

**Ketu-prabha** Tràng Quang, Tướng  
Quang

**Ketu-prabha-śrī** Tràng Quang Cát  
Tường

**Ketu-rāṣṭra** Tràng Quốc

**Kokila-svara** Câu Chỉ La Âm

**Kṛtānta-darśin** Mệnh Vận Kiến, Tử  
Thần Kiến, Giáo Nghĩa Kiến

**Jyotiṣka** Tinh Tú, Hỏa Sinh

**Jyotiṣmat** Cự Quang, Thái Dương

**Jyotis-prabha** Diệm Quang, Hỏa Quang  
Minh, Cự Hỏa Quang. Tinh Tú Quang

**Kṛtārtha** Sở Nguyện, Dĩ Đắc, Sử Mãn Ý

**Kṛtārtha-darśin** Sở Nguyện Kiến, Dĩ  
Đắc Kiến

**Kṛta-varman** Tác Bảo Hộ

**Krakucchanda** Câu Lưu Tôn, Sở Ứng  
Đoạn

**Kṣatriya** Quân Chủng, Thống Trị, Sát Đế  
Lợi

**Kṣema** An Lạc, An Trụ, Hữu Tức

**Kṣemaṃ-kara** An Lạc, An Ổn, Tác Lạc

**Kṣema-priya** An Lạc Ái, An Trụ Ái, Hữu  
Tức Ái

**Kṣemottama-rāja** Lạc Thắng Vương,  
An Lạc Tối Thắng Vương

**Kuśala-prabha** Thiện Quang

**Kuśala-pradīpa** Thiện Đăng

**Kusuma** Hoa

**Kusuma-datta** Hoa Đức, Hoa Thí

**Kusuma-deva** Hoa Thiên

**Kusuma-netra** Hoa Căn, Hoa Nhãn

**Kusuma-prabha** Hoa Quang

**Kusuma-raśmi** Hoa Quang Minh

**Kusuma-rāṣṭra** Hoa Thành, Hoa Vương  
Quốc, Hoa Quốc Thổ

**Kusuma-śrī** Công Đức Hoa, Hoa Cát  
Tường

**Khila-prahāṇa** Đoạn Ác, Đoạn Trừ Uế  
Ác

## L

**Laḍita** Nghiêm Súc

**Laḍita-gāmin** Nghiêm Súc Hành, Nghiêm Súc Hành Bộ

**Lāḍitāgra-gāmin** Diệu Thăng Hành, Diệu Thăng Hành Bộ

**Lāḍita-krama** Diệu Thăng Tiến, Diệu Thăng Bộ Hành

**Laḍita-kṣetra** Nghiêm Súc Quốc, Nghiêm Súc Quốc Thổ

**Lāḍita-netra** Diệu Nhãn, Mỹ Nhãn

**Laḍita-vikrama** Nghiêm Súc Du Bộ

**Lāḍita-vyūha** Diệu Thăng Trang Nghiêm

**Lakṣmyākaraṣaṇa-srī:** Câu Triệu Cát Khánh Cát Tường

**Laukika hay Lokika** Xử Thế, Thế Gian

**Loka-candra** Thế Nguyệt

**Lokādipta-bhaya-manyita-vidhvamsana-kara** Trừ Thế Cụ

**Loka-jyeṣṭha** Thế Thắng, Thế Thù Thắng, Thế Tối Thắng

**Lokāntara** Lai Thế

**Loka-prabha** Thế Minh, Thế Quang

**Loka-pradīpa** Thế Đăng

**Loka-priya** Thế Ái

**Loka-suddha-pratibhāsa** Thế Tịnh Quang

**Loka-sundara** Thế Cực Diệu, Thế Gian Đoan Chính

**Lokendra** Nhân Vương, Thế Đế

**Lokesvara-rāja** Thế Tự Tại Vương, Thế Gian Tự Tại Vương

**Lokottama** Thế Thượng, Thế Tối Thượng

**Lokottara** Siêu Xuất Thế Gian, Ly Thế

## M

**Mada-prahīṇa** Tự Tại Diệt, Tự Tại Trừ Diệt, Tự Tại Đoạn, Tự Trì Diệt, Tự Trì Đoạn

**Madhurasvara** Cực Mỹ Âm, Vi Diệu Âm

**Madhu-vaktra** Tô Mật Khẩu, Cam Lộ Khẩu

**Mahā-bāhu** Đại Tỳ

**Mahā-bala** Đại Lực

**Mahābhijñā-jñānābhibhū** Thắng Phật, Đại Thông Trí Thắng

**Mahābhijñā-jñānābhibhuvā** Đại Thông Trí Thắng

**Mahābhijñā-parvata-rāja** Đại Thông Sơn Vương

**Mahābhijñā-prabha** Đại Thông Quang

**Mahā-darśana** Đại Kiến

**Mahā-datta** Đại Thức, Đại Thí

**Mahā-gandha** Đại Hương

**Mahā-gandha-rāja-nirbhāsa** Đại Hương Vương Quang

**Mahā-guṇa-dhara-buddhi-prāptābhijñā** Đại Công Đức Trì Tuệ, Trì Đa Đức Đắc Thông, Trì Đại Công Đức Chứng Đắc Giác Tuệ

**Mahā-kāruṇika-vajra-sāra-paramarthaṇi** Đại Bi Kiên Cố Tối Thắng Nghĩa

**Mahā-kāruṇi-prabha** Đại Bi Quang

**Mahā-mati-bala-rāja** Đại Tuệ Lực Vương

**Mahā-megha-srī** Đại Vân Cát Tường, Đại Vân Công Đức

**Mahā-meru** Đại Tu Di, Đại Sơn  
**Mahā-mitra** Đại Hữu  
**Mahā-oṣadhi** Đại Diệu Dược, Đại Linh Dược, Đại Y Phương  
**Mahā-prabha** Đại Quang  
**Mahā-prabhāsa** Đại Quang Minh  
**Mahā-prabhāsa-rāja** Đại Quang Minh Vương  
**Mahā-pradīpa** Đại Đăng  
**Mahā-prajña-tīrtha** Đại Trí Tuệ Môn, Đại Bát Nhã Lộ  
**Mahā-praṇāda** Đại Diệu Thanh  
**Mahā-praṇidhivega-srī** Đại Nguyên Tinh Tiến Cát Tường  
**Mahā-priya** Đại Ái  
**Mahā-raśmi** Đại quang Minh  
**Mahārciḥ-skandha** Đại Diệm Kiên  
**Mahā-sthāman** Đại Uy Đức Thế, Đại Thế Lực, Đại Thế  
**Mahā-svara** Đại Âm Thanh, Đại Thanh  
**Mahā-tapas** Đại Khổ Hạnh, Đại Nan Hành  
**Mahā-tejas** Đại Uy Đức, Đại Uy Quang  
**Mahā-vairocana** Đại Tỳ Lô Giá Na, Đại Nhật, Đại Biến Chiếu, Đại Biến Chiếu Quang Minh  
**Mahā-vidya** Đại Minh  
**Mahā-vīryavat** Đại Cường Tinh Tiến Thông Mãnh  
**Mahā-yaśas** Đại Danh  
**Mahendra** Đại Vương, Đại Đế  
**Maheśvara-srī** Ma Hê Thủ La Cát Tường, Đại Tự Tại Cát Tường  
**Mahita** Cung Kính, Tác Cúng Đường  
**Maitreya** Từ Thị, Di Lạc (tên vị Phật thứ 5 trong đời Hiền Kiếp)  
**Maitreya-deva-prabha** Di Lạc Tiên Quang, Di Lạc Thiên Quang

**Maitri-bala-rāja** Từ Lực Vương  
**Maitri-garbha** Từ Tạng  
**Mālā-dharin** Trì Man  
**Māna-jaha** Đoạn Kiêu Mạn, Đoạn Ngã Mạn  
**Māndāra-gandha** Mạn Đà La Hương  
**Maṇḍita** Trang Nghiêm  
**Maṅgala hay Maṅgalin** Cát Tường, Cát Khánh  
**Maṇi-candra** Ma Ni Nguyệt, Bảo Châu Nguyệt  
**Maṇi-carāṇa** Bảo Túc, Bảo Đạo, Bảo Sư, Bảo Du Bộ  
**Maṇi-cūḍa** Châu Kế  
**Maṇi-dharman** Bảo Châu Thiện Hành, Ma Ni Pháp, Bảo Châu Pháp  
**Maṇi-dhvaja-pradīpa** Ma Ni Tràng Đăng Quang, Bảo Châu Tràng Đăng  
**Maṇi-gaṇa** Ma Ni Chúng, Bảo Châu Chúng  
**Maṇi-garbha** Ma Ni Tạng, Bảo Châu Tạng  
**Maṇi-paṭāka** Ma Ni Tràng, Bảo Châu Phan  
**Maṇi-vajra** Kim Cương Châu, Bảo Châu Kim Cương  
**Maṇi-viśuddha** Thanh Tịnh Châu, Thanh Tịnh Bảo Châu  
**Maṇi-vyūha** Châu Trang Nghiêm, Bảo Châu Trang Nghiêm  
**Mañju-ghoṣa** Diệu Âm  
**Mañju-guṇa-parvata** Diệu Đức Sơn  
**Mañjusvara** Diệu Thanh  
**Mañjusvarābhibhū** Diệu Âm Thắng, Diệu Thanh Thắng  
**Manojña-vākya** Ái Ngữ, Vi Diệu Ngôn  
**Manoratha** Ý Nguyên  
**Manuja-candra** Ý Sinh Nguyệt, Thế Gian Nguyệt

**Manuṣya-candra** Nhân Nguyệt  
**Māra-dama** Điều Phục Ma  
**Māra-kṣayaṃ-kara** Diệt Tận Ma  
**Marud-adhipa** Thiên Quân Chủ, Thiên Tôn  
**Marut-pūjita** Thiên Cúng Dường  
**Marut-skandha** Thiên Uẩn, Thiên Thân  
**Marut-tejas** Thiên Uy Đức, Thiên Uy Quang  
**Marut-yaśas** Thiên Danh  
**Mati** Hữu Ý, Năng Tri, Ý Tuệ, Tuệ  
**Mati-cintin** Ý Tư, Ý Tư Duy, Tuệ Tư, Tuệ Tư Duy  
**Matimat** Hựu Trí Lực, Cụ Tuệ Lực  
**Mayūra** Khổng Tước  
**Mayūra-ruta** Khổng Tước Âm, Khổng Tước Thanh, Khổng Tước Âm Thanh  
**Megha-dhvaja** Vân Tràng  
**Megha-siṃha** Vân Sư Tử  
**Megha-svara** Vân Âm  
**Megha-svara-dīpa** Vũ Âm Đăng, Vân Âm Đăng  
**Megha-svara-rāja** Vũ Âm Vương, Vân Âm Vương  
**Megheśvara-dīpa** Vũ Tự Tại Đăng, Vân Tự Tại Đăng  
**Megheśvara-dīpa-rāja** Vũ Tự Tại Đăng Vương, Vân Tự Tại Đăng Vương  
**Meru-dhvaja** Di Lâu Tướng, Tu Di Tràng

## N

**Nāgābhibhū** Long Thiên, Long Thăng, Long Tồi Thăng  
**Nāgābhibhuva** Long Thọ, Long Thăng  
**Nāga-datta** Long Đức, Long Thí  
**Nāgādhipati** Long Chủ

**Meru-kalpa** Sơn Tạng Niệm, Tu Di niệm, Tu Di Kiếp  
**Meru-kūṭa** Sơn Cương, Tu Di Phong, Tu Di Đỉnh  
**Meru-lakṣaṇa** Tu Di Tướng  
**Meru-prabha** Tu Di Quang  
**Meru-prabhāsa** Tu Di Quang, Tu Di Minh, Tu Di Phổ Chiếu, Tu Di Chiếu Minh  
**Meru-prabha-śrī** Tu Di Quang Cát Tường  
**Meru-pradīpa** Tu Di Đăng  
**Meru-raśmi** Tu Di Quang Minh  
**Meru-yaśas** Ca Danh, Tu Di Danh  
**Mokṣa-tejas** Giải Thoát Uy Đức, Giải Thoát Uy Quang, Độ Thoát Quang Minh  
**Mokṣa-vrata** Giải Thoát Giới, Giải Thoát Giới Hành, Giải Thoát Tịnh Giới, Giải Thoát Thiện Hành  
**Mukta-cchatra-pravāta-saḍṛśa** Trần Châu San Hồ Cái, Như Vi Phong Suy Trần Châu Cái  
**Mukta-kusuma-pratimaṇḍita-prabha** Tán Hoa Trang Nghiêm Quang, Trần Châu Hoa Trang Nghiêm Quang  
**Mukta-prabha** Châu Quang, Xuất Quá Quang, Giải Thoát Quang, Vô Trệ Ngại  
**Mukti-skandha** Diệm Kiên, Giải Thoát Uẩn  
**Muṇi** Mâu Ni, Tịch Mặc  
**Muṇi-prasanna** Tĩnh Mặc, Tịch Mặc Thanh Tịnh  
**Mūrdha-gata** Đỉnh Sinh

**Nāga-ghoṣa** Long Âm  
**Nāgagotrodāra-rāja** Long Chủng Thượng Tôn Vương  
**Nāga-krama** Long Bộ, Long Tiến

**Nāga-ruta** Long Ngôn, Long Ngử, Long Âm, Long Thanh, Long Âm Thanh

**Nāga-vaṃśa-agra** Long Chủng Thượng, Long Chủng Thắng, Long Chủng Tôn, Long Chủng Tối Thắng, Long Chủng Thượng Diệu

**Nāgeśvara-rāja** Long Tôn Vương, Long Tự Tại Vương

**Nakṣatra-rāja** Tú Vương

**Nanda** Hoan Hỷ, Hạnh Phúc

**Nandeśvara** Hỷ Tự Tại, Hoan Hỷ Tự Tại

**Nara** Na La, Nhân, Nhân Loại, Trượng Phu

**Nārāyaṇa** Na La Diên, Câu Tỏa

**Nārāyaṇa-vratasannāha-sumeru-śrī** Na La Diên Cấm Giới Pháp Trụ Cát Tường

**Narendra** Nhân Vương, Nhân Trung Tôn, Nhân Tôn

**Narendra-rāja** Nhân Vương, Nhân Đế Vương, Nhân Tôn Vương, Nhân Trung Tôn Vương

**Nātha** Cứu Thế, Đạo Sư

**Nibandhaniya-prabha** Bất Đoạn Quang

**Nikhila-darśin** Tận Kiến

**Nirbhaya** Vô Úy

**Nirjvara** Vô Nhiệt

**Nirmala** Vô Cấu, Bất Cấu

**Nirmita-megha-garjana-yaśaḥ-śrī** Biến Hóa Vân Diệu Thanh Cát Tường, Biến Hóa Vân Lôi Âm Danh Văn Cát Tường

**Nitya-parinirvṛta** Thường Diệt, Thường Diệt Độ

**Nitya-srṣṭa-prabha-dhvaja** Thường Quang Tràng

## O

**Oghakṣaya** Đa Lượng Tận, Hải Tận, Bộc Lưu Tận

**Ojaṃ-gama** Uy Đức Giáo, Uy Đức Tôn, Uy Đức Hành

**Ojas-tejas** Thần Sắc Uy Đức, Diệu Đức Uy Quang

## P

**Padma** Liên Hoa

**Padmābhibhū hay Padma-jaya** Ba Đầu Ma Thắng, Liên Hoa Thắng

**Padma-garbha** Liên Hoa Tạng

**Padma-hastin** Liên Hoa Tượng

**Padma-jyotir-vikṛditābhijñā** Liên Hoa Quang Du Hỷ Thần Thông

**Padma-kośa** Liên Hoa Tạng

**Ojo-bala** Thế Lực, Uy Lực, Thần Lực, Uy Đức Lực

**Ojo-dharin** Trì Uy Đức, Trì Diệu Đức, Trì Tinh Quang

**Oṣadhi** Tu Dược, Diệu Dược, Y Phương, Linh Dược

**Padmākṣa** Hoa Mực, Liên Hoa Mực

**Padma-pārśva** Hoa Thân, Liên Hoa Hiếp, Liên Hoa Diện

**Padma-prabha** Hoa Quang, Liên Hoa Quang

**Padma-rāśi** Liên Hoa Tự, Liên Hoa Tích, Liên Hoa Chúng

**Padma-raśmi** Liên Qua Quang Minh

**Padma-saṃbhava** Liên Hoa Sinh  
**Padma-srī** Liên Hoa Công Đức. Liên Hoa Cát Tường  
**Padma-vṛṣabha-vikrāmin** Độ Liên Hoa Giới, Hoa Túc An Hành, Liên Hoa Trưởng Du Bộ, Liên Hoa Cường Lực Du Bộ  
**Padmottama** Liên Hoa Thượng  
**Padmottara** Liên Hoa Thượng, Liên Hoa Thăng Thượng  
**Padmottara-rāja** Liên Hoa Thăng Thượng Vương  
**Parama-duṣkara** Nan Hành, Tối Cực Nan Hành  
**Pārthiva** Hiện Thế, Quốc Vương  
**Parvata-rāja** Sơn Vương  
**Parvata-rāja** Sơn Vương  
**Parvatendra** Sơn Vương, Sơn Chủ, Sơn Đế  
**Prabha-bala** Quang Lực  
**Prabhākara** Viễn Chiếu, Phát Quang  
**Prabhaṃ-kara** Tác Minh, Thăng Đăng, Nhiên Đăng  
**Prabhāsa-srī** Quang Đức, Quang Cát Tường, Quang Minh Cát Tường, Quang Minh Công Đức  
**Prabhāsīkhotsrṣṭa-prabha** Quang Diệm Phóng Quang  
**Prabha-sthita-kalpa** Quang Trụ Kiếp, Quang Trụ Niệm  
**Prabhūta** Đa Đức, Hưng Thịnh, Doanh Dật, Quảng Đại, Phong Nhiêu  
**Prabhūta-ratna** Bảo Thanh, Chúng Bảo, Đa Bảo  
**Pradāna-kīrti** Phụng Thí Tán, Bồ Thí Danh, Thụ Danh  
**Pradīpa** Đăng Diêu, Đăng Quang, Đăng Minh, Đăng Cự, Nhiên Đăng  
**Pradīpa-rāja** Đăng Vương, Đăng Cự Vương

**Pradyota** Minh Niệm, Thăng Quang, Đăng Minh  
**Pradyota-rāja** Thăng Quang Vương, Đăng Minh Vương  
**Prajña-datta** Trí Tuệ Đức, Trí Tuệ Thí, Bát Nhã Đức, Bát Nhã Thí  
**Prajña-gati** Trí Tuệ Hành, Trí Tuệ Hành Xứ, Bát Nhã Hành Xứ  
**Prajña-kūṭa** Tuệ Tụ, Trí Tích, Bát Nhã Cầu  
**Prajñā-prabha** Trí Tuệ Quang  
**Prajñā-pradīpa-saṃkhyeya-prabhā-ketu-srī** Bát Nhã Đăng Vô Số Quang Tràng Cát Tường  
**Prajña-puṣpa** Trí Tuệ Hoa, Bát Nhã Hoa  
**Prajña-rāṣṭra** Trí Thành, Trí Quốc Thổ, Trí Vương Quốc  
**Prajvalošṇiṣaḥ** Xí Thịnh Quang Minh Vương, Xí Thịnh Quang Minh Phật Đỉnh  
**Pramaṇḍita-raśmi-prabha** Trang Nghiêm Quang Minh  
**Pramodaniya-prabha** Hoan Hỷ Quang  
**Pramodya-kīrti** Minh Tán, Hoan Hỷ Tán, Hoan Hỷ Danh  
**Pramodya-rāja** Hỷ Vương, Hoan Hỷ Vương  
**Pramudita-garbhā-maṇi-ratna-kūṭa** Hoan Hỷ Tạng Ma Ni Bảo Tích  
**Praṇidhāna-sāgarāvabhāsa-srī** Nguyệt Hải Quang Cát Tường  
**Praṇīta-jñāna** Vi Diệu Trí, Tối Thăng Trí, Tĩnh Lợi Trí, Hảo Thiện Trí  
**Prasanna** Thiện Tịch, Thanh Tịch Thăng, Thanh Tịch Tín, Tín Kính  
**Prasanna-buddhi** Thiện Tịch Tuệ, Thanh Tịch Thăng Tuệ, Thanh Tịch Tín Tuệ, Hoan Hỷ Tuệ, Tín Kính Tuệ  
**Praśānta** Tịch Tĩnh  
**Praśānta-doṣa** Trừ Diệt Sân Nộ



**Prasānta-gāmin** Tịch Tĩnh Hành, Tịch Tĩnh Hành Xứ  
**Prasānta-gati** Tịch Tĩnh Cảnh Giới, Tịch Tĩnh Hành Xứ  
**Prasānta-gātra** Tịch Tĩnh Thân  
**Prasānta-mala** Trừ Cấu Chướng, Trừ Diệt Cấu Chướng  
**Prasasta** Thiện Tường, Cát Tường  
**Pratāpa** Uy Nghiêm, Thế Lực, Nghiêm Lệ  
**Pratibhāna-cakṣus** Biện Tài Nhãn, Lạc Thuyết Nhãn  
**Pratibhāna-gaṇa** Lạc Thuyết Chúng, Biện Tài Chúng  
**Pratibhāna-kīrti** Biện Tài Tán, Biện Tài Danh  
**Pratibhāna-kūṭa** Lạc Thuyết Tự, Biện Tích, Biện Tài Tập  
**Pratibhāna-rāṣṭra** Biện Tài Quốc, Lạc Thuyết Thành, Biện Tài Chúng Sinh  
**Pratibhāna-vārṇa** Lạc Thuyết Âm, Biện Tài Âm  
**Pratimaṇḍita** Trang Nghiêm  
**Pratipad-rāja** Tiến Nhập Vương  
**Premanīya-prabha** Ái Quang, Thiện Ái Quang  
**Priyābha** Ái Quang  
**Priya-cakṣur-vaktra** Ái Nhãn Diện, Ái Nhãn Mục  
**Priya-candra** Ái Nguyệt  
**Priya-ketu** Ái Tướng, Ái Tràng  
**Priyaṃ-gama** Ly Khứ Ái  
**Priyaṃ-kara** Ái Tác  
**Priya-prasanna** Thiện Tĩnh Ái, Thanh Tĩnh Thắng Ái, Thanh Tĩnh Tín Ái, Tín Kính Ái  
**Pūjana** Cúng Dường, Lợi Dưỡng  
**Pūjya** Ứng Cúng, Thọ Cúng  
**Puṅgava** Cao Quý Nhân

**Puṇya** Phước Đức  
**Puṇya-bahu** Đa Phước, Đa Phước Đức  
**Puṇya-bala** Phước Lực, Phước Đức Lực  
**Puṇyābha** Phước Quang, Phước Đức Quang  
**Puṇya-dhvaja** Phước Tràng, Phước Đức Tràng  
**Puṇya-hastin** Phước Tượng, Phước Đức Tượng  
**Puṇya-mati** Phước Đức Ý, Phước Đức Tuệ, Phước Tuệ  
**Puṇya-pradīpa** Phước Đăng, Phước Đức Đăng  
**Puṇya-pradīpa-rāja** Phước Đăng Vương, Phước Đức Đăng Vương  
**Puṇya-priya** Phước Ái  
**Puṇya-rāśi** Phước Tự, Phước Tích, Phước Đức Tự  
**Puṇya-raśmi** Phước Quang Minh, Phước Đức Quang Minh  
**Puṇya-tejas** Phước Uy Quang, Phước Đức Uy Quang  
**Puritāṅga** Mãn Túc Thân  
**Pūrṇa-candra** Mãn Nguyệt  
**Puruṣa-datta** Dũng Đức, Trượng Phu Thí  
**Puṣpa** Hoa  
**Puṣpa-dama-sthita** Hoa Nhu Thiện Trụ, Hoa Điều Thuận Trụ, Hoa Điều Phục Trụ  
**Puṣpa-datta** Hoa Đức, Hoa Thí  
**Puṣpa-dhāra** Trì Hoa  
**Puṣpa-dhvaja** Hoa Tướng, Hoa Tràng Phan  
**Puṣpa-ketu** Hoa Tướng, Hoa Tràng  
**Puṣpa-prabha** Hoa Quang  
**Puṣpa-varṇa-rāja** Hoa Sắc Vương  
**Puṣpāvativanarāja-saṃkusumitābhijña** Đại Hoa Lâm

Thông Vương, Lâm Cụ Hoa Vương Khai  
Hoa Thần Thông

**Puṣpita** Phu Hoa, Khai Phu Liên Hoa

**Puṣya** Phất Sa, Tăng Ích

## R

**Rddhi-ketu** Thần Thông Tướng, Thần  
Thông Tràng, Thần Lực Tràng, Thần Biến  
Tràng, Như Ý Tràng, Uy Thần Tràng,  
Phước Đức Tràng

**Rṣi-deva** Tiên Thiên

**Rṣindra** Tiên Đế, Tiên Chủ, Tiên Vương

**Rṣi-prasanna** Thiện Tĩnh Tiên, Thanh  
Tĩnh Thăng Tiên, Thanh Tĩnh Tín Tiên,  
Tín Kính Tiên

**Rāhu** La Hầu, Phú Chướng

**Rāhu-bhadra** La Hầu Hiền, Phú Chướng  
Hiền

**Rāhu-candra** La Hầu Nguyệt, Phú  
Chướng Nguyệt

**Rāhu-deva** La Hầu Thiên, Phú Chướng  
Thiên

**Rāhu-guhya** Phú Chướng Bí Mật

**Rāhu-gupta** La Hầu Thủ Hộ, La Hầu  
Thiện Nhiếp, La Hầu Mật, Thiện Hộ Phú  
Chướng, Phú Chướng Tàng, Thiện Nhiếp  
Phú Chướng

**Rāhula** La Hầu La, Phú Chướng, Chướng  
Nguyệt

**Rāhu-sūrya-garbha** La Hầu Nhật  
Quang, Chướng Nhật Quang

**Rāja-candra** Vương Nguyệt, Nguyệt  
Vương

**Rājan** Đế Vương, Tinh Đế

**Rājaniya-prabha** Mỹ Quang

**Rāsmi** Quang, Quang Minh

**Rāsmi-jāla** Quang Minh Vồng

**Rāsmi-prabhāsa** Quang Minh, Quang  
Chiếu Minh

**Rāsmi-rāja** Quang Minh Vương

**Rāsmi-śata-sahasra-paripūrṇa-  
dhvaja** Cụ Túc Thiên Vạn Quang Tướng,  
Cụ Túc Bách Thiên Quang Tướng, Cụ Túc  
Bách Thiên Quang Tràng Phan

**Rati-bala** Hỷ Lạc Lực, ái Lạc Lực

**Rati-vyūha** Hỷ Lạc Trang Nghiêm

**Ratna** Bảo

**Ratnābha-candra** Bảo Quang Nguyệt

**Ratnābhibhāsa** Bảo Diệm, Bảo Quang

**Ratnābhibhū hay Ratna-jaya** Bảo  
Thắng, Bảo Tối Thắng

**Ratna-candra** Bảo Nguyệt

**Ratna-candra-jñāna-pratimaṇḍita-  
prabha-ghoṣeśvara** Bảo Nguyệt Trí  
Nghiêm Quang Âm Tự Tại

**Ratna-candra-prabha** Bảo Nguyệt  
Quang

**Ratna-cchatra prākāśeśvara-bala-  
rāja** Bảo Cái Chiếu Không Tự Tại Lực  
Vương

**Ratna-dhara hay Ratna-dhāra** Bảo  
Thắng, Trì Bảo

**Ratna-garbha** Bảo Tạng

**Ratnāgni** Bảo Hỏa

**Ratnāgni-ketu** Bảo Hỏa Tràng

**Ratna-gotra** Bảo Tính

**Ratnākara** Bảo Tạng, Bảo Tích

**Ratna-ketu** Bảo Tràng

**Ratna-ketuna** Bảo Tướng

**Ratna-ketu-rāja** Bảo Anh, Bảo Tướng  
Vương, Bảo Tràng Vương

**Ratna-kīrti** Bảo Tán, Bảo Danh

**Ratna-krama** Bảo Tiến, Bảo Hành Bộ

**Ratna-kusuma-guṇa-sāgara-  
vaiḍūrya-kanaka-giri-suvarṇa-  
kāñcana-prabhāsa-śrī** Bảo Hoa Công  
Đức Hải Phệ Lưu Ly Kim Sơn Kim Quang  
Minh Cát Tường

**Ratna-kusuma-ketu-rāja** Bảo Hoa  
Tràng Vương

**Ratna-kusuma-saṃpuṣpita-gātra**  
Tạp Sắc Bảo Hoa Nghiêm Thân, Bảo Hoa  
Khai Tán Thân

**Ratna-lakṣaṇa** Bảo Tướng

**Ratna-lakṣmi-candra-pratimaṇḍita-  
vidyaṃ-teja-kuśeśvara-rāja** Bảo Cát  
Khánh Nguyệt Nghiêm Sức Minh Uy  
Quang Tạng Tự Tại Vương

**Ratna-megha** Bảo Vân

**Ratna-padma-supraṭiṣṭhita-  
śāleन्द्रa-rāja** Bảo Liên Hoa Thiện Trụ  
Sa La Thọ Vương

**Ratna-padma-vikramin** Bảo Hoa Du  
Bộ, Bảo Liên Hoa Du Bộ

**Ratna-pāṇi** Bảo Thủ

**Ratna-prabhāsa** Bảo Quang, Bảo Minh,  
Bảo Chiếu Minh, Bảo Phổ Chiếu

**Ratna-pradatta** Phụng Thí Bảo

**Ratna-pratimaṇḍita-garbha** Bảo  
Trang Nghiêm Tạng

**Ratna-priya** Bảo Ái

**Ratnārci hay Ratnārcis** Bảo Quang,  
Bảo Hỏa Diệm

**Ratnārciḥ-parvata-śrī** Bảo Diệm Sơn  
Vương Cát Tường, Bảo Diệm Sơn Cát  
Tường

**Ratna-ruta** Bảo Ngôn, Bảo Ngữ, Bảo  
Ngữ Ngôn, Bảo Ngôn Thuyết, Bảo Âm  
Thanh, Bảo Thanh, Bảo Âm

**Ratna-saṃbhava** Bảo Sinh

**Ratna-śikhin hay ratna-śikhini** Bảo  
Kế, Bảo Hỏa

**Ratna-siṃheśvara** Bảo Sư Tử Tự Tại

**Ratna-skandha** Bảo Kiên, Bảo Uẩn

**Ratna-śrī** Bảo Công Đức, Bảo Cát Tường

**Ratna-svara-ghoṣa** Bảo Âm Thanh

**Ratnasya-ketu** Bảo Anh, Bảo Đẳng  
Tràng

**Ratna-tejas** Bảo Uy Đức, Bảo Uy Quang

**Ratna-vyūha** Bảo Trang Nghiêm

**Ratna-yaśas** Bảo Danh, Bảo Danh Văn

**Ratnotpala-śrī** Bảo Hoa, Bảo Hoa Cát  
Tường

**Ratnottama** Bảo Thượng

**Rātrī-prabha** Dạ Quang

**Roca** Diệu Quang, Phát Quang, Ý Lạc,  
Hỷ Ý, Diệu Sắc Hoa

**Rucika** Lô Chí, Lô Do, Lô Chí. Ái Lạc  
Tôn

**Rudita** Bi Thán

## S

**Sadivya-maṇi-prabha** Thiên Châu  
Quang

**Sāgara** Hải, Hải Thủy

**Sāgara-buddhi-dhāraka** Hải Trì Giác  
Thừa Thần Thông, Hải Trì Giác, Trì Hải  
Giác, Hải Giác Hộ Trì

**Sāgara-buddhi-dhārī** Hải Trì Giác Thừa  
Thần Thông, Sơn Hải Tuệ Tự Tại Thông  
Vương, Trì Hải Giác

**Sāgara-buddhi-dhīra** Hải Trì Giác Thừa  
Thần Thông, Hải Giác Dũng Mãnh, Hải  
Giác Dũng Lực

**Sāgara-dhara-buddhi** Hải Trì Giác Ngu Lạc Thần Thông, Hải Trì Giác Tuệ, Trì Hải Giác Tuệ

**Sāgara-dhara-buddhi-krīḍita-rājābhijña** Sơn Hải Tuệ Tự Tại Thông Vương, Hải Trì Giác Ngu Lạc Thần Thông, Hải Trì Giác Du Hý Thần Thông Vương, Trì Hải Giác Tuệ Du Hý Vương Thần Thông

**Sāgara-dhara-buddhi-vikrīḍitābhijña** Trì Hải Tuệ Tự Tại Thông Vương, Trì Hải Giác Tuệ Du Hý Thần Thông

**Sāgara-garbha-saṃbhava-śrī** Hải Tạng Sinh Cát Tường

**Sāgara-guṇa-prabha** Hải Đức Quang Minh

**Sāgara-parvata-buddhīśvarābhijña-rāja** Sơn Hải Tuệ Tự Tại Thông Vương

**Sāgara-śrī-rāja** Hải Cát Tường Vương

**Sāgara-vara-buddhi-vikrīḍitābhijña** Hải Giác Thần Thông, Hải Đoan Nghiêm Giác Tuệ Du Hý Thần Thông

**Sāgara-vara-dhara-buddhi-vikrīḍitābhijña** Sơn Hải Tuệ Tự Tại Thông, Trì Hải Đoan Nghiêm Giác Tuệ Du Hý Thần Thông

**Sāgara-vāridhara-buddhi-vikrīḍitābhijñā-rāja** Sơn Hải Tuệ Tự Tại Thông Vương, Hải Vân Giác Tuệ Du Hý Thần Thông Vương

**Sahita-raśmi** Hữu Ích Quang Minh, Đồng Cư Quang Minh

**Śailendra-rāja** Sơn Chủ Vương, Hỷ Mã Lạp Nha Sơn Vương, Tuyết Sơn Chủ Vương

**Śākya-muṇi** Thích Ca Mâu Ni, Thích Ca Văn, Tịch Mặc Năng Nhân

**Śākya-siṃha** Thích Sư Tử, Thích Ca Sư Tử

**Sālendrarāja** Sa La Thọ Vương, Sa La Đế Vương, Chúng Đế Vương, Đa La Vương

**Samādhi** Tam Ma Địa, Chính Định

**Sa-madhyama** Thích Độ

**Samāhitātman** Định Tĩnh Ngã, Bất Ly Ngã, Định Tâm Ngã, Bình Đẳng Trụ Ngã

**Samanta-bhadra** Phổ Hiền

**Samanta-prabha** Phổ Quang

**Samanta-prabhāsa** Phổ Minh

**Samanta-raśmyudgata-śrī-kūṭa-rāja** Phổ Quang Minh Tán Thán Công Đức Tích Vương

**Samanta-śuddha** Phổ Tịnh

**Samanta-tejas** Phổ Uy Đức, Phổ Uy Quang

**Samantāvabhāsa-śrī:** Phổ Chiếu Cát Tường, Phổ Quang Minh Cát Tường

**Samantāvabhāsa-vijita-saṃgrāma-śrī** Phổ Biến Chiếu Diệu Thắng Đấu Chiến Cát Tường

**Samantāvabhāsa-vijita-saṃgrāma-śrīye-rāja** Phổ Quang Minh Thắng Oán Địch Đức, Phổ Biến Chiếu Diệu Thắng Đấu Chiến Cát Tường Vương

**Samantāvabhāsa-vyūha-śrī** Chu Táp Trang Nghiêm Công Đức, Phổ Biến Chiếu Diệu Trang Nghiêm Cát Tường

**Samantodaya-rūpa-kāya-prabha** Phổ Hiện Sắc Thân Quang

**Sam-gamaniya-prabha** Từ Quang, Tự Tập Đẳng Quang

**Samgha-śrī-rāja** Hợp Chúng Cát Tường Vương

**Sam-gīti** Âm Nhạc, Ca Vịnh, Kỹ Nhạc, Ca Tụng, Kế Tập, Tập Hội, Diệu Ca, Diễn Thuyết, Phu Diễn, Cộng Tán Tụng

**Samjaya hay Samjayin** Thắng Lợi, Tán Chỉ, Chính Liễu Tri

**Samkusmita** Khai Hoa, Khai Hoa Vương

**Samkusmita-rāja** Khai Hoa Vương

**Sampanna-kīrti** Cự Túc Tán, Cự Túc Danh

**Saṃpuṣpita-sāendra-rāja** Sa La Thọ Vương, Khai Phu Hoa Vương, Khai Phu Hoa Sa La Đế Vương

**Sam-ṛddha** Phú Túc, Phú Nhiêu

**Sam-ṛddha-jñāna** Phú Túc Trí

**Sam-ṛddha-yaśas** Phú Túc Danh Văn

**Samtoṣaṇa** Ái Kính, Hoan Duyệt

**Samudgata-rāja** Xuất Sinh Vương

**Samudra-datta** Hải Đức, Hải Thí

**Samvarin** Chúng Tướng, Uy Nghi, An Thắng, Kiên Trì Cụ Túc

**Samyag-smṛti** Chính Niệm

**Śanaīrgāmin** Tiệm Du Bộ

**Śānta** Diệt Dĩ, Tịch Diệt, Tịch Tĩnh

**Śāntārtha** Tịch Tĩnh Nghĩa, Tịch Diệt Nghĩa Lợi

**Śānti-mati** Tịch Diệt Ý, Tịch Tĩnh Ý, Tịch Diệt Tuệ

**Śānti-prabhāsa-śrī-rāja** Tịch Quang Minh Cát Tường Vương, Tịch Quang Minh Công Đức Vương, Tịch Quang Đức Vương, Tịch Quang Cát Tường Vương

**Sapta-ratna-padma-vikrāntagāmī** Đạo (dẫm đạp) Thất Bảo Hoa, Thất Bảo Liên Hoa Du Bộ

**Sāra** Kiên Cố, Thật Thể, Tinh Lực, Tinh Hoa, Kiên Pháp, Cam Lộ

**Sārathi** Điều Ngự, Điều Ngự

**Sārodgata** Kiên Cố Sinh, Cam Lộ Sinh, Chân Thật Sinh, Tinh Điều Sinh, Chân Pháp Sinh

**Sārtha-vāha** Đạo Sư

**Sarva dharma-ketu-pūrṇa-rāja** Nhất Thiết Pháp Tràn Mãn Vương

**Sarva dharma-sadā-pūrṇa-rāja** Nhất Thiết Pháp Thường Mãn Vương

**Sarva-dhana-dhānyākaraṇa-śrī** Câu Triệu Nhất Thiết Tài Cốc Cát Tường

**Sarva-dharma-prabhāsa-vyūha-śrī** Nhất Thiết Chiếu Diệu Trang Nghiêm Cát

Tường, Nhất Thiết Pháp Quang Trang Nghiêm Cát Tường

**Sarva-duṣṭa-vinaya-sākyamuṇi** Khứ Trừ Nhất Thiết Ác Thích Ca Mâu Ni

**Sarva-guṇa-dharma-saṃdarśaka-vikurvaṇa-prabhā-rāja** Nhất Thiết Công Đức Tự Tại Quang Minh Vương, Nhất Thiết Công Đức Pháp Thị Hiện Tự Tại Quang Minh Vương

**Sarva-jñāna-siddhi** Nhất Thiết Trí Thành Tự

**Sarva-loka-bhayacchambhitatva-vidhvaṃsana-kara** Hoại Nhất Thiết Thế Gian Bồ Úy, Trừ Thế Cụ

**Sarva-lokadhātūpadravodvega-pratyut-tirṇa** Độ Nhất Thiết Thế Gian Khổ Não, Siêu Độ Nhân Duyên

**Sarva-lokādīpta-bhaya-manyita-vidhvaṃsana-kara** Hoại Nhất Thiết Thế Gian Bồ Úy, Trì Chấp Thiêu Hoại Nhất Thiết Thế Gian Bồ Úy

**Sarva-loka-priya-darśanottara-mahā-vīrya** Nhất Thiết Thế Gian Lạc Kiến Thượng Đại Tinh Tiến, Nhất Thiết Thế Gian Ái Kiến Thượng Đại Tinh Tiến

**Sarva-māra-rāja-pramardana** Giáng Phục Chư Ma Vương

**Sarvārtha-darśin** Kiến Nhất Thiết Nghĩa

**Sarva-sattva-priya-darśana** Nhất Thiết Chúng Sinh Hỷ Kiến

**Sarva-sattva-sam-anavāhāra-śrī-rāja** Nhất Thiết Chúng Sinh Niệm Cát Tường Vương

**Sarva-svarāṅgaruta-nirghoṣa-śrī** Âm Thanh Chi Phần Cát Tường, Nhất Thiết Âm Thanh Chi Phần Cát Tường

**Sarva-tejas** Nhất Thiết Uy Đức, Nhất Thiết Uy Quang

**Sarva-vara-guṇa-prapha** Nhất Thiết Tồi Thượng Công Đức Quang

**Śaśī-ketu** Danh Tướng, Xưng Thán, Nguyệt Tướng, Nguyệt Tràn

**Śaśi-keturnāma** Danh Tướng, Nguyệt Tràng Danh  
**Śaśin** Nguyệt Tướng  
**Śaśi-vaktra** Nguyệt Diện  
**Śata-raśmi** Bách Quang  
**Sattvāsaya-samana-sarira-sri** Chúng Sinh Ý Lạc Tịch Tĩnh Thân Cát Tường  
**Satya** Chân Thật, Thuần Chính  
**Satya-bhāṇin** Thật Ngữ  
**Satya-cara** Chân Thật Hành  
**Satya-deva** Chân Thật Thiên  
**Satya-kaṭhina** Kiên Thật  
**Satya-ketu** Bảo Tràng, Thật Tràng  
**Satya-rāśi** Thật Tích, Thật Tự  
**Satya-ruta** Thật Ngôn, Thật Âm Thanh  
**Saumyākaraṇa-sri** Câu Triệu Tịch Tĩnh Cát Tường  
**Siddhārtha** Thượng Lợi, Thành Tự Ngã Lợi  
**Siddhi** Tất Địa, Thành Tự  
**Śikhin** Thi Khí, Bảo Kế  
**Śīla-prabha** Giới Quang, Thanh Lương Giới Quang  
**Siṃha** Sư Tử  
**Siṃha-bala** Sư Tử Lực  
**Siṃha-candra** Sư Tử Nguyệt  
**Siṃha-daṃṣṭra** Sư Tử Nha  
**Siṃha-datta** Sư Tử Đức, Sư Tử Thí  
**Siṃha-gati** Sư Tử hành, Sư Tử Hành Xứ  
**Siṃha-gātra** Sư Tử Thân  
**Siṃha-ghoṣa** Sư Tử Âm, Sư Tử Hưởng  
**Siṃha-hanu** Sư Tử Giáp  
**Siṃha-hasta** Sư Tử Thủ  
**Siṃha-hastin** Sư Tử Tượng  
**Siṃha-ketu** Sư Tử Tướng, Sư Tử Tràng  
**Siṃha-mahā-megha** Sư Tử Đại Vân

**Siṃha-mati** Sư Tử Ý, Sư Tử Tuệ  
**Siṃha-nāda** Sư Tử Hống  
**Siṃha-nādeśvara-bala-rāja** Sư Tử Hống Tự Tại Lực Vương  
**Siṃha-pakṣa** Sư Tử Tướng, Sư Tử Chủng Tộc  
**Siṃha-pārśva** Sư Tử Hiếp, Sư Tử Diện, Sư Tử Biên  
**Siṃha-raśmi** Sư Tử Quang Minh  
**Siṃha-sāgara-kūṭeśvara-rāja** Sư Tử Hải Phong Tự Tại Vương  
**Siṃha-sena** Sư Tử Quân  
**Siṃha-svara** Sư Tử Âm, Sư Tử Thanh  
**Siṃha-tikṣṇa** Sư Tử Lợi  
**Siṃha-vikramin** Sư Tử Anh Dũng, Sư Tử Khóa Bộ  
**Siṃha-vikrīḍita-rāja** Sư Tử Du Hý Vương, Sư Tử Phấn Tấn Vương  
**Smṛtindra** Niệm Vương, Niệm Để, Niệm Chủ  
**Smṛti-prabha** Niệm Quang  
**Śobhita** Chúng Bảo Trang Nghiêm  
**Śodhita** Tịnh Tảo, Thanh Tịnh, Tiêu, Bạt  
**Soma-cchatra** Nguyệt Cái  
**Soma-raśmi** Nguyệt Quang Minh  
**Śraṃtasamcayendu-sūrya-jihmīkaraṇa-prabha** Khúc Áp Tĩnh Mãn Nguyệt Nhật Quang  
**Śreṣṭha** Tồi Thượng, Thù Thắng, Tồi Diệu, Thù Diệu  
**Śreṣṭha-rūpa** Tồi Thượng Sắc, Thù Thắng Sắc, Tồi Diệu Sắc, Thù Diệu Sắc, Diệu sắc  
**Śrī** Công Đức, Cát Tường  
**Śrī-deva** Phước Uy Đức, Cát Tường Thiên, Công Đức Thiên  
**Śrī-garbha** Phước Tạng, Cát Tường Tạng, Công Đức Tạng

**Śrī-gupta** Uy Đức Thủ, Cát Tường Mật Hộ

**Śrī-kūṭa** Cát Tường Phong, Cát Tường Đỉnh, Công Đức Tự

**Śrī-prabha** Công Đức Quang, Cát Tường Quang

**Śrī-rakṣa** Cát Tường Thủ Hộ, Công Đức Hộ

**Śrī-ratna-padma** Cát Tường Bảo Liên Hoa

**Śrotriya** Tịnh Hạnh

**Sthāma-prāpta** Đắc Thế, Đắc Uy Đức Thế

**Sthāma-śrī** Uy Đức Thế Cát Tường, Thế Lực Cát Tường

**Sthita-buddhi-rūpa** Trụ Giác Sắc, Trụ Giác Tướng, Trụ Giác Tượng, Trụ Giác Thân

**Sthita-gandha** An Trụ Hương

**Sthita-mitra** Tòng Sự Hữu, An Trụ Hữu

**Sthitārtha** Trụ Nghĩa, Trụ Nghĩa Lợi

**Sthitārtha-buddhi** Trụ Nghĩa Lợi Giác, Trụ Nghĩa Giác

**Sthitārtha-jñānin** Trụ Nghĩa Trí, Trụ Nghĩa Lợi Trí

**Sthita-vega-jñāna** Trụ Tốc Tật Trí, Trụ Uy Lực Trí

**Subāhu** Diệu Tý, Thiện Tý, Diệu Thủ, Thiện Thủ

**Subha-cirṇa-buddhi** Lạc Hành Giác Tuệ, Lạc Hành Giác Ngộ

**Subhadra** Diệu Hiền, Thiện Hiền

**Su-bhaga** Hạnh Phúc, Hạnh Vận, Khả Ái, Mỹ Lệ

**Subuddhi** Diệu Giác, Thiện Giác

**Subuddhi-netra** Diệu Giác Nhãn, Thiện Giác Nhãn

**Su-candra** Thiện Nguyệt, Diệu Nguyệt

**Suceṣṭa-rūpa** Thượng Sắc Hành

**Sucintita** Thiện Tư, Thiện Tư Duy

**Sucintitārtha** Thiện Tư Nghị, Thiện Tư Duy Nghĩa Lợi

**Sucirṇa-buddhi** Thiện Hành Ý, Thiện Hành Giác

**Sucirṇa-vipāka** Thiện Hành Báo, Thiện Hành Quả, Thiện Hành Quả Báo

**Sucitta-yaśas** Khí Chất Hảo Danh Xưng

**Sudarśana** Hỷ Kiến, Thiện Kiến, Thiện Hiện

**Sudatta** Thiện Điều, Thiện Thí

**Śuddha-padmākṣa** Thanh Tịnh Liên Hoa Mục

**Śuddha-prabha** Thanh Tịnh Quang

**Śuddha-raśmi-prabha** Tịnh Quang, Thanh Tịnh Quang Minh

**Śuddha-sāgara** Tịnh Hải, Thanh Tịnh Hải

**Śuddha-śraddhā** Tịnh Tín

**Sudhana** Thiện Tài

**Sugandha** Diệu Hương

**Sugata-candra** Thiện Thú Nguyệt, Thiện Thệ Nguyệt

**Su-ghoṣa** Thiện Âm, Diệu Âm

**Sujāta** Thiện Sinh

**Su-jñāna** Thiện Trí, Diệu Trí

**Su-krama** Thiện bộ, Thiện Độ

**Sūkṣma-buddhi** Thâm Diệu Giác, Vi Tế Giác

**Sukūṭa** Diệu Đỉnh, Thiện Tự

**Sukha-bahu** An Lạc, Đa An Lạc

**Sukhābha** An Lạc Quang

**Sukha-cittin** An Lạc Thông Minh

**Sukha-sthita** An Lạc Trụ

**Sukhita** Thắng Diệu Lạc, Đắc An Lạc, Hữu Lạc, Hữu Hỷ, Sinh Hoan Hỷ

**Sulocana** Thiện Nhãn, Diệu Mục

**Sumana-prabha** Tu Mạn Na Hoa Quang

**Sumana-puṣpa-prabha** Tu Mạn Na Hoa Quang  
**Sumanas** Thiện Ý, Diệu Ý, Tịnh Ý, Hỷ Tâm  
**Sumati** Thiện Ý, Diệu Tuê  
**Sumedhas** Khai Trí  
**Sumeru** Tu Di, Diệu Cao Sơn  
**Sumeru-kalpa** Tu Di Kiếp, Như Tu Di Sơn  
**Sumeru-prabha** Tu Di Quang  
**Su-mitra** Thiện Hữu  
**Su-nakṣatra** Thiên Tú, Diệu Tú  
**Sundara** Hỷ Lạc, Cực Diệu, Đoan Chính, Mỹ Lệ  
**Sundara-pārsva** Cực Diệu Diện, Đoan Chính Diện, Mỹ Lệ Diện, Hỷ Lạc Diện  
**Supakṣa** Thiện Đẳng, Thiện Chúng, Thiện Bộ, Diệu Bộ Loại  
**Suparikīrtita-nāmadheya-srī** Thiên Danh Xưng Công Đức, Thiên Danh Xưng Cát Tường, Diệu Biến Xưng Thán Danh Hiệu Cát Tường  
**Su-parvata-rāja** Diệu Sơn Vương  
**Suprabha** Thiện Minh, Diệu Quang  
**Suprakīrtita-nāmadheya** Thiên Danh Xưng  
**Supraṭiṣṭhita-maṇikūṭa-rāja** Thiên Trụ Ma Ni Bảo Tích Vương  
**Su-priya** Thiện Ái, Diệu Ái  
**Supuṣpa** Diệu Hoa, Thiện Hoa  
**Śūra** Dũng Lực, Dũng Mãnh  
**Surabhi-gandha** Hương, Diệu Hương, Cam Mỹ Hương, Phân Phúc Hương  
**Śūradatta** Dũng Đức, Dũng Thí  
**Śūra-kūṭa** Dũng Mãnh Phong  
**Suraśmi** Thiện Quang Minh, Diệu Quang Minh  
**Su-rāṣṭra** Thiện Quốc, Diệu Quốc Thổ, Thiện Thành, Diệu Thành

**Su-rata** Hỷ Thắng, Điều Phục  
**Sū-rata** Thiện Trụ, Thiện Nhu, Nhu Hòa, Điều Thiện  
**Surūpa** Diệu Sắc Thân, Diệu Sắc  
**Sūrya** Nhật  
**Sūrya-candra** Nhật Nguyệt  
**Sūrya-candra-prabha** Nhật Nguyệt Quang  
**Sūrya-candra-vaīḍūrya-nirbhāsa** Nhật Nguyệt Lưu Ly Quang  
**Sūrya-ghoṣa** Nhật Âm  
**Sūrya-mukha** Nhật Diện  
**Sūryānana** Nhật Diện  
**Sūrya-prabha** Nhật Quang  
**Sūrya-prabhā-ketu-srī** Nhật Quang Tràng Cát Tường  
**Sūrya-priya** Nhật Ái  
**Sūrya-raśmi** Nhật Quang Minh  
**Sūrya-tejas** Nhật Chiếu, Nhật Uy Quang, Nhật Uy Đức  
**Su-sānta** Diệu Tịch, Thiện Tịch  
**Su-sītala** Lương  
**Su-sthita** Thiện Trụ, Diệu Trụ  
**Su-svara** Thiện Âm, Diệu Thanh  
**Sutīrtha** Hảo Đạo, Hảo Sư  
**Sutiṣṭhi** An Trụ  
**Su-trṣṇa** Thiện Ái  
**Suvarṇa-cūḍa** Kim Kẽ  
**Suvarṇa-garbha** Kim Tạng  
**Suvarṇa-ketu-rāja-srī** Kim Tràng Vương Cát Tường  
**Suvarṇa-kusuma-prabha** Kim Hoa Quang  
**Suvarṇa-ratna-prabha-suvṛttatā-siddhaya** Kim Sắc Bảo Quang Diệu Hành Thành Tự  
**Suvarṇa-sāgara-prabha** Kim Hải Quang



**Suvarṇa-varṇa-supratibhāsa-  
vinarditeśvara-rāja** Kim Sắc Quang  
Minh Hống Thanh Tự Tại Vương

**Suvarṇottama** Kim Thượng

**Su-vayas** Thiện Tinh Lực, Diệu Tinh Lực

**Suvikrānta** Thiện Du Bộ

**Suviniścītārtha** Liễu Nghĩa Chư Nghĩa  
Thú

**Su-vrata** Thiện Giới, Thiện Hành, Thiện  
Tịnh Giới, Diệu Luật Nghi, Diệu Hành Giới

## T

**Tamāla-patra-candana-gandha** Đa  
Ma La Bạt Chiên Đàn Hương

**Tamāla-patra-candana-  
gandhābhijña** Đa Ma La Bạt Chiên Đàn  
Hương Thần Thông, Chiên Đàn Thần  
Thông

**Tejas-prabha** Uy Đức Quang

**Tejo-rāja** Uy Đức Vương, Uy Quang  
Vương

**Tejorāśi** Toàn Quang, Quang Tự

**Su-yajña** Thiện Từ Tế, Diệu Cúng  
Dường, Thiện Bồ Thí

**Suyoga-candra-ghoṣa-jñānāgra-rāja**  
Thiện Tịch Nguyệt Âm Diệu Tôn Trí  
Vương

**Svabhāva-suddha** Tự Tính Thanh Tịnh

**Svara-codaka** Kỹ Vũ Âm, Chính Giáo  
Hối Âm, Bách Sử Âm

**Svarga-ghoṣa** Thiên Diệu Âm

**Tīrthakara** Khổ Hạnh Giả

**Tiṣya** Đề Sa, Cụ Quang

**Toṣaṇa** Hoan Hỷ, Lệnh Nhân Hoan hỷ

**Toṣita-tejas** Hỷ Túc Uy Đức, Hỷ Túc Uy  
Quang

**Trailokya-pūjya** Tam Thế Ứng Cúng

**Triyāna-dharmeśvara-rāja** Tam Thừa  
Pháp Tự Tại Vương

## U

**Ucca-ratna** Cao Quảng Bảo, Cao Đại Bảo, Cao Quý Bảo

**Udadhi** Hải, Đại Hải, Cự Hải

**Udaka-candra-prabha** Thủy Nguyệt Quang

**Udaka-prabha** Thủy Quang

**Udāra-garbha** Thù Diệu Tạng, Vi Diệu Tạng, Tối Thượng Tạng, Thâm Thâm Tạng, Tôn Quý Tạng

**Udgata** Xuất Sinh, Cao Hiển, Hiển Hiện, Sở Sinh Khởi

**Udumbara-jayottama-rāja** Ưu Đàm Bát La Hoa Thù Thắng Vương

**Ugra** Uy Mạnh, Tối Thượng, Tối Thắng

**Ugra-datta** Uy Mạnh Đức, Tối Thượng Thí

**Ugra-prabha** Uy Mạnh quang, Tối Thượng Quang

**Ugra-sena** Uy Mạnh Quân, Tối Thượng Quân

**Ugra-tejas** Tối Thắng Quang Minh, Thắng Quang, Mạnh Hỏa

**Umeśvara** An Lạc Tự Tại, Ô Ma Tự Tại (tên vị Phật tương lai)

**Upakara-gati** Đắc Nhiều Ích, Lợi Ích Đạo, Nhiều Ích Hành, Nhiều Ích Hành Xứ

**Upoṣaniya-prabha** An Ổn Quang

**Ūrṇa** Bạch Hào

**Utpala** Ưu Bát La Hoa

**Utpala-jayottama-rāja** Ưu Bát La Hoa Thắng Thượng Vương

**Uttama** Vô Thượng, Tối Thượng

**Uttama-deva** Vô Thượng Thiên, Tối Thượng Thiên, Thượng Thiên

**Uttapta-vaīḍūrya-nirbhāsa** Minh Tịnh Lưu Ly Quang, Xí Nhiên Lưu Ly Quang, Thanh Tịnh Lưu Ly Quang, Diễm Lưu Ly Quang

**Uttara-prathama-karin** Tác Tối Sơ Thắng Thượng

**Uttara-sīrṣai** Tối Thượng Thủ

**Uttirṇāsoka** Siêu Việt Vô Ưu, Xuất Vô Ưu, Xả Vô Ưu, Độ Chí Vô Ưu

## V

**Vaiḍūrya-garbha** Lưu Ly Tạng

**Vaiḍūrya-nirbhāsa** Lưu Ly Quang, Lưu Ly Ánh

**Vaiḍūrya-suvarṇa-rūpa** Lưu Ly Kim Sắc

**Vaiḍūrya-vyūha-rāja** Lưu Ly Trang Nghiêm Vương

**Vaidya** Lương Y, Y Hành, Y Sư

**Vaidyādhīpa** Lương Y Quân Chủ, Y Hành Tôn

**Vaidya-rāja** Lương Y Vương, Y Hành Vương, Y Sư Vương

**Vaipulya-bhūṣaṇa-rāja** Quảng Trang Nghiêm Vương

**Vairocana** Biến Chiếu, Đại Nhật, Chiếu Diệu, Biến Chiếu Quang Minh

**Vairocana-raśmi-pratimaṇḍita-vikurvaṇa-rāja** Chiếu Minh Trang Nghiêm Tự Tại Vương

**Vaiśāradya-prāpta** Đắc Vô Úy, Đắc Minh Trí

**Vaiśvā-nara-nirghoṣa** Tối Thắng Âm, Thái Dương Âm, Thái Dương Quang Âm

**Vajra** Kim Cương

**Vajra-dhāra-sāgara-garjana** Trì Kim Cương Hải Lôi âm

**Vajra-dhāra-sāgara-ghoṣa** Trì Kim Cương Hải Âm

**Vajra-dhṛti-abhikīrṇa-suvarṇa-prabha** Kim Cương Lao Cường Phổ Tán Kim Quang, Kim Cương Kiên Cổ Phổ Tán Kim Quang

**Vajra-dhvaja** Kim Cương Tướng, Kim Cương Tràng

**Vajra-pramardi** Kim Cương Bất Hoại

**Vajra-sena** Kim Cương Quân

**Vara-bodhi-gati** Tối Thắng Giác Hành, Cực Tịnh Giác Hành, Tối Thượng Giác Hành, Diệu Giác Hành

**Vara-buddhi** Tối Thắng Giác, Cực Tịnh Giác, Tối Thượng Giác, Diệu Giác

**Vara-prabha** Tối Thắng Quang, Tối Thượng Quang, Thượng Diệu Quang, Cực Tịnh Quang, Siêu Thế Quang

**Vara-ruci** Diệu Lạc, Diệu Hào, Thượng Diệu Hỷ Lạc, Tối Thượng Quang Trạch

**Vara-rūpa** Tối Thượng Sắc, Thượng Diệu Sắc

**Vardhana** Trưởng Dưỡng, Sinh Thành, Hưởng Thượng, Sở Ái, Giáo Dục

**Varuṇa** Bà Lưu Na, Thủy Thiên, Thủy Thần, Thủy Vương

**Varuṇa-deva** Thủy Thiên

**Vāsanottirṇa-gati** Siêu Việt Tập Khí Hành, Siêu Việt Tập Khí Cảnh, Độ Tập Khí Hành Xứ

**Vāsava** Ma Sa Bà

**Vaśa-vartin-rāja** Tự Tại Vương, Tha Hóa Tự Tại Vương

**Vasu-sreṣṭha** Thế Tối Thượng, Thế Tối Thắng, Thế Thắng Diệu, Thế Tôn Kính, Thiên Thượng, Thiên Tôn, Thiên Thắng, Thiên Thù Diệu

**Vega-dhārin** Mạnh Lực Trì, Trì Uy Lực

**Vega-jaha** Tốc Mạnh Đoạn, Uy Lực Đoạn

**Velam-prabha** Hải Ngạn Quang

**Velam-srī-rāja** Vi Lam Vương, Hải Ngạn Cát Tường Vương

**Vibhakta-gātra** Nghiêm Tịnh Thân

**Vibhakta-jñāna-svara** Phân Biệt Trí Âm, Nghiêm Tịnh Trí Âm

**Vibhakta-tejas** Nghiêm Tịnh Uy Đức, Nghiêm Tịnh Uy Quang

**Vibhrāja-cchatra** Quang Huy Cái

**Vibodhana** Giác Ngộ

**Vidhi-jñā** Thiện Giải, Biện Liễu

**Vidu-mati** Minh Ý, Thông Tuệ

**Vidvas hay Vidvat** Cự Túc Trí

**Vidya-mati** Minh Ý, Minh Tuệ

**Vidyud-datta** Điện Quang Đức, Điện Quang Thí

**Vidyu-ketu** Điện Tướng, Điện Quang Tràng

**Vidyut-ketu** Điện Quang Tướng, Điện Quang Tràng

**Vidyut-prabha** Điện Minh, Điện Quang, Thiểm Điện Quang

**Vigata-bhaya** Ly Úy, Ly Bồ Úy

**Vigata-kāṅkṣa** Ly Dục

**Vigata-mohārtha-cintin** Ly Si Nghĩa Lợi Tư

**Vigatāsoka** Ly Vô Ưu

**Vigata-tamas** Ly Âm, Ly Hắc Âm, Ly Vô Minh

**Vighuṣṭa-ghoṣa** Biến Âm, Phổ Văn Âm, Quảng Bồ Âm

**Vighuṣṭa-rāja** Quảng Bồ Vương, Phổ Văn Vương

**Vighuṣṭa-sabda** Biến Thanh, Quảng Bồ Danh Văn, Phổ Văn Thanh, Danh Xưng Phổ Văn

**Vighuṣṭa-tejas** Quảng Bồ Uy Đức, Quảng Bồ Uy Quang, Biến Uy Quang, Biến Uy Đức, Phổ Văn Uy Đức

**Vijita** Năng Thắng, Thắng Lợi

**Vijita-saṃgrama** Đấu Chiến Thắng  
**Vijitavin** Hoan Thích, Thiện Phục, Năng Phục  
**Vikasita-kamalottara-gandha-ketu-rāja** Khai Hoa Thắng Thượng Hương Tràng Vương  
**Vikasita-nayana-utpala-gandha-ketu-rāja** Quảng Mục Ưu Bát La Hoa Hương Tràng Vương  
**Vikrama** Dũng Mạnh, Dũng Kiện, Siêu Quá, Du Hành  
**Vikrānta-gāmin** Dũng Mạnh Du Bộ, Dũng Mạnh Hành Xứ  
**Vikrānta-gamin-srī** Thiện Du Bộ Công Đức, Dũng Mạnh Du Bộ Cát Tường  
**Vikrāta-bala** Dũng Mạnh Lực, Dũng Kiện Lực, Siêu Quá Lực  
**Vikrīḍita hay Vikrīḍita** Du Hý, Thần Biến, Phấn Tấn  
**Vikrīḍitavin** Lạc Hý, Tác Du Hý, Tác Thần Biến  
**Vilocana** Quán Thị, Nhãn Mục  
**Vimala** Ly Cấu, Tịnh Cấu  
**Vimalāgra-netra** Ly Cấu Thể, Ly Cấu Tối Thắng Nhãn, Tịnh Thắng Nhãn  
**Vimala-kīrti** Tịnh Danh  
**Vimala-prabha** Tịnh Quang, Ly Cấu Quang  
**Vimala-prabha-rāja** Tịnh Quang Vương, Ly Cấu Quang Vương  
**Vimala-rāja** Ly Cấu Vương  
**Vimati-jaha** Tịnh Đoạn Nghi, Đoạn Nghi  
**Vimoha-rāja** Hồn Loạn Vương  
**Vimukta-cūḍa** Giải Thoát Kế

## Y

**Yajña-svara** Từ Tế Thanh, Cúng Dường Thanh, Bồ Thí Thanh  
**Yaśa** Danh Văn

**Vimukti-lābhin** Đắc Giải Thoát  
**Viniscita-mati** Quyết Định Ý, Quyết Định Tuệ  
**Vipaśyin hay Vipāśyini** Tỳ Bà Thi, Thắng Quán, Duy Tuệ  
**Vipula-buddhi** Quảng Ý, Quảng Giác Tuệ  
**Vipula-gātra** Quảng Bác Thân  
**Viraja** Ly Trần Cấu  
**Viraja-prabha** Ly Cấu Quang  
**Virāma** Vi Lam, Chung Chi  
**Vira-nandin** Tinh Tiến Hỷ  
**Virasena** Tinh Tiến Quán  
**Vīrya-datta** Tinh Tiến Đức, Tinh Tiến Thí  
**Viśāṇin** Châu Giác, Hữu Giác, Trường Nha  
**Viśiṣṭasvarāṅga** Tối Thắng Thanh Thân, Thắng Diệu Thanh Thân  
**Viśuddha** Thanh Tịnh  
**Viśvabhū** Tỳ Xá Phù, Biến Nhất Thiết Tự Tại  
**Viśva-deva** Nhất Thiết Chư Thiên, Biến Nhất Thiết Thiên  
**Vṛṣabha** Ngưu Vương, Hữu Lực  
**Vrata-nidhi** Thiện Giới Phục Tàng, Uy Nghi Bảo Tạng, Giới Hành khổ Tạng, Tịnh Giới Tạng  
**Vrata-sthita** Khổ Hạnh Trụ, Thiện Giới Trụ, Tịnh Giới Trụ, Giới Hành Trụ, Uy Nghi Trụ  
**Vrata-tapas** Khổ Hạnh, Thiện Hành Khổ Hạnh  
**Vyūha-rāja** Trang Nghiêm Vương

**Yaśaḥ-ketu** Danh Tướng, Danh Văn Tràng  
**Yaśaḥ-kīrti** Danh Tán, Danh Xưng

**Yaśaḥ-prabha** Danh Văn Quang, Danh Quang

**Yaśo-datta** Danh Đức, Danh Xưng Thí, Thí Danh Xưng

**Yaśo-mati** Danh Xưng, Danh Văn Ý, Danh Văn Tuệ

**Yaśo-mitra** Danh Văn Hữu

**Yaśo-ratna** Danh Văn Bảo

**Yaśottara** Danh Văn Tối Thượng, Tối Thượng Danh